

EI NIFALLE

Kabaretttreffen

der Studiosi Cottbus 21. - 24. Januar 2016

tkordeon Salon Orchester Andy Sauerwein und die Federweissen Erik nnes Heimann Henastmann Rrüder Justin Hibbeler Kirsten Fuchs Lenn Kordeon Salon Orchester Andy Saverwein unes Heimann Hengstmann Brüder Justin Hil Bummms Boys Martin Berke Martin Valenshael Feindler Nächstenliebe Notbremse Rollingelegenheiten Rabota Karoshi Sara rienungelegenheiten Rabota Karoshi Sarah Bosetti Idin Prolä Tiffert Akkordeon Salon Orchester Andy Saueru Schüle Jen Les Bummms Boys Martin Rorks In Justin ke nannes neimann nengsmann bruaer so en Les Bummms Boys Martin Berke Martin

Mit freundlicher









editorial inhalt



FCE-REKORDE

Der HERMANN macht seinem Anspruch, ein Stadtmagazin für Cottbus zu sein, alle Ehre und thematisiert in der ersten Ausgabe des Jahres 2016 uns als FC Energie Cottbus. In aller Bescheidenheit nehmen wir für uns als Verein in Anspruch, den Bekanntheitsgrad einer ganzen Region maßgeblich geprägt zu haben, mit überraschenden Erfolgen und sportlichen Sensationen. Die Stadt Cottbus ist bei vielen untrennbar verbunden mit Energie. Und umgekehrt. Weit über die brandenburgischen Landesgrenzen hinaus. Dieser Verantwortung für das Selbstwertgefühl der Lausitzer sind wir uns bewusst und ziehen daraus Motivation für die Zukunft.

Der Start in unser Jubiläumsjahr könnte würdiger kaum sein. Der FC Energie Cottbus ziert den Titel des Hermann, empfängt den Champions League-Vertreter VfL Wolfsburg am 8. Januar im Stadion der Freundschaft und freut sich auf den Vereinsgeburtstag am 31. Januar. Dann feiern wir 50 Jahre Energie Cottbus und den erfreulichen Werdegang von der Betriebssportgemeinschaft zum Fußballclub. Unnötig zu erwähnen, dass wir uns am runden Ehrentag ganz viele Stadionbesucher als Gratulanten wünschen zum Heimspiel gegen Fortuna Köln.

Es wird an besagtem Sonntag kein Ballett zu sehen sein á la Schwanensee und keine Comedy wie beim Kabarettfestival. Sondern harte Arbeit und großer Kampf echter "Männer" wie im gleichnamigen Theaterstück, das in diesen Tagen aus ge-

gebenem Anlass ebenfalls in Rot-Weiß aufgeführt wird. Wir wollen als FC Energie Cottbus diese Ausgabe des Stadtmagazins aber auch und vor allem nutzen, um DANKE zu sagen. Für die Treue, die Rückendeckung, die Leidensfähigkeit unserer Fans und Partner. Ohne die Unterstützung der Region, des Landes, der Menschen hätten wir im Januar 2016 nur halb so viel Anlass stolz zurückzublicken auf 50 Jahre Energie

Wolfgang Neubert, Präsident

- 4 Spot on:
- Ralf Lempke, der Bodenständige
- 5 hermann präsentiert: Fußball im Theater

- 6 Fachkraft für Dialogmarketing
- 7 Berufe rund um Fußball
- 8 Umsteigen statt Aussteigen/ Handicap kein Hindernis
- 9 Weiterbildung an der BTU

lifestyle

- 10 Junge Sterne Autohaus Cottbus
- 11 Neugründung Cads and Docs

vorspiel

- 12 21. Kabarettfestival das volle Programm
- 13 Dorian Gray + 26.Bundestreffen "JC an Theatern"

buchäcker

14 Leselust + das neue Buch von Hartmut Schatte

kulturstätte

15 Stadion der Freundschaft

kunststoff

- **16** Eröffnung: Cottbuser Stadtmuseum
- 17 Cottbuser Plakate in der Landeshauptstadt

- 18 Sounds Wolf Maahn + Tipps
- 19 Sounds Achim Menzel -Ikone der Stadionhymnen
- 20 Club-lounge die Rocktailparty
- 21 NEU: radioeins playlist

tage & nächte

- 22 Alle Termine der Region + Messezeit **26** Tipps von Kinoking Knut Elstermann
- 28 Filmzeit Cottbus
- 29 Ausstellungen + Gewinne
- 30 Kleinanzeigen + Adressen
- und im Netz: www.hermann-kultur.de



Stadthalle Cottbus







WOLKENFREI 13.10.2016 I 20 Uhr



VOXXCLUB 18.11.2016 I 20 Uhr

Erlebnisse verschenken!

Erlebnisse verschenken!



19.01.16 | 20 Uhr



& Palast Orchester 22. + 23.01.16

22.07.16 | 20 Uhr

24.02.16 | 19:30 Uhr

ROLAND KAISER

Live & Open Air

Freilichtbühne

Antenne

in der Stadthalle Cottbus I Tickets unter 0355/75 42 444



20 Uhr

SPOT ON



Der Bodenständige

"Der ist gefühlt schon 50 Jahre bei Energie", sagt mir jemand, als ich ihm erzählte, dass ich mich mit Ralf Lempke, dem Marktingchef vom FC treffen werde. Und sogar noch länger, finde ich bei unserem Gespräch heraus. "Ich war schon 1965 beim SC Cottbus dabei, der ja erst ein Jahr später zur BSG Energie Cottbus wurde", sagt er. Dort durchlief er dann fast alle Mannschaften von den Kindern bis zur ersten Männermannschaft, hat 476 Spiele für Energie gemacht; war in der Oberliga Kapitän, stieg auf und ab - "mehrmals", wie er betont. 1988 stellte er die Fußballschuhe in die Ecke, agierte dann für den FC im Hintergrund und wurde schließlich Marketing-Leiter. Er stehe nicht gern in der ersten Reihe, sagt er auch. "Ich brauche so etwas nicht. Man ist ja, wenn man irgendwo drin steht, kein anderer Mensch, sondern bleibt genau der Gleiche. Manche Menschen brauchen das. Ich kenne da einige, nenne natürlich keine Namen, die sind manchmal so lange vor dem roten Licht der Kameras rumgetanzt, bis jemand sagte: Wir haben gerade keinen anderen, komm du doch zum Interview. Da bekam der gleich 'ne feuchte Hose." Das klingt nach jemandem, der auf dem Boden geblieben ist. Wenn Ralf Lempke von seinem Verein erzählt, klingt das genauso: "Ich bin gebürtiger Cottbuser, habe immer bei dem Verein gespielt – mit kurzen Wechselabsichten, die sich aber nicht erfüllten. Das war auch gut so! Mein Herz schlägt heute aber noch genauso für den Verein. Man ärgert sich über Niederlagen grün und blau. Hadert mit der Welt. Gewinnt man, ist die Welt wieder schön. Das wird immer so bleiben. Das ist Liebe auf Lebenszeit."

Geht es denn beim Fußball wirklich um den Sport und nicht um das Geld, frage ich ihn: "Früher kam man dieser These näher. Da war noch ein bisschen mehr Amateursport hier zu erleben. Obwohl es damals auch Staatsamateure waren, die Oberliga spielten. Heute ist es ein Geschäft, das Profigeschäft. Leistung abliefern, Geld bekommen. Man muss aber als Zuschauer das Gefühl haben, dass die Jungs ehrlich arbeiten. Das ist eine Aufgabe des Trainers, das Authentische rüberzubringen, wie es derzeit Darmstadt oder Augsburg zeigen. Mit wenig viel erreichen. Da wollen wir auch wieder hin. So, wie wir es früher mit Ede Gever geschafft haben, um wieder in den höherklassigen Bereichen mitzuspielen." Als Marketingchef weiß er auch um den Verlust der Fernsehgelder aus der 2.Liga, die rund sechs Millionen Euro ausmachen und die eben derzeit dem Etat fehlen. Können Sie sich ein Leben ohne Fußball vorstellen? "Ja", sagt er, "denn irgendwann ist eigentlich immer Schluss" und zieht dabei verschmitzt einen Mundwinkel hoch.

Der russische Klassiker - Schwanensee



Odette und der Prinz im 2. Akt

Was kann in der Winterweihnachtszeit romantischer sein, als ein märchenhaftes Ballett mit opulenten Kostümen und fantasievoller Kulisse? Der Komponist Peter Tschaikowski zauberte mit "Schwanensee" eines der größten Geschenke für Freunde des klassischen Balletts auf die Bühne. "Schwanensee" erzählt die Geschichte des Prinzen Siegfried, der sich am Ufer eines Sees in die zu einem Schwan verwandelte Prinzessin Odette verliebt. Sie kann nur durch den Schwur der ewigen Liebe zurückverwandelt werden. Jedoch erliegt der Prinz der Verführung des schwarzen Ebenbildes von Odette, Odile. Ein Kampf zwischen Gut und Böse, hell und dunkel, dramatisch im Ausgang, beginnt. Vor 140 Jahren hatte das Ballett seine Uraufführung am Bolschoi-Theater in Moskau - damals leider ohne Erfolg.

Es sollte noch viele Jahrzehnte dauern und einige Anpassungen in der Choreografie brauchen, bis "Schwanensee" die aktuelle Anerkennung erhielt. Für den Erfolg sorgten dabei vor allen Dingen russische Ballettensembles, die bis heute als die Meister des klassischen Balletts gelten.

Aus Moskau kommt das Staatliche Russische Ballett. Es tourt derzeit mit "Der Nussknacker" und "Schwanensee" durch die Republik, mit letzterem gastieren sie in der Stadthalle Cottbus. Der künstlerische Leiter. Wiatscheslaw Gordeiew.

war selbst Superstar und später Direktor des berühmten Bolschoi-Balletts. Den großen Erfolg des Staatlichen Russischen Balletts erklärt er sich so: "Die deutschen Zuschauer verfolgen seit fast 30 Jahren unsere Auftritte, und wir haben sie bisher noch nie enttäuscht. Sie sind zudem sehr musikalisch. In Russland wird die Liebe zur Musik mit Peter Tschaikowski assoziiert, während hierzulande Wagner der Wegbereiter für Musik-Kultur gewesen ist. Deshalb ist Tschaikowski, besonders im Jahr seines 175. Geburtstages, für die deutsche Öffentlichkeit genauso bedeutend wie für die russische." Und über die Inszenierungen sagt er: "Es sind Meisterstücke der Choreographie und russische Klassiker. (...) Sie gehören zu den berühmtesten Ballett-Klassikern der Welt, weil Musik, Texte und Choreographie einmalig sind."



Mehr als 40 Tänzer, darunter 10 internationale Preisträger, sind in "Schwanensee" am 19.01. live zu erleben. "Natürlich gehört zu jeder Vorstellung Herzblut, ohne das funktioniert es nicht. Eine blutleere Darbietung bemerkt auch der Laie. Aber so etwas gibt es bei uns nicht, vielleicht liegt darin das Geheimnis unseres Erfolges", verspricht uns Wiatscheslaw Gordeiew.

Cottbuser Seitenquizer Unbelehr-Bar

Ach, der Olaf und der Georg! Sie gelten als äu-Berst verwegen und rätseln sich nun schon seit einigen Jahren fröhlich durch Cottbus und in der Zwischenzeit auch durch Berlin. Leipzig und Dresden. Man kann sie auch mieten zu Familien-. Brigade- oder sonst was für Feiern. Unbelehrbar? Manche mögen meinen, die beiden wären es wohl. Wir sagen: ach wo! Die beiden haben höchstens ein bisschen zu viel Arbeit, sind magisch vergualmt am Mikrofon, stellen verkorkste Fragen und trinken vielleicht mal ein bisschen zu viel Alkohol mit den fröhlichen Gewinnern. Am 05.01. eröffnen sie unter Einsatz all ihrer persönlichen Kräfte das neue Seitenquizer-Jahr – natürlich in der Unbelehr-Bar, Karl-Marx-Str. 65. Na dann, Prost Neujahr!



hermann präsentiert Fußball im Theater

Liederabend "männer" in der kammerbühne

richtig was zum 50. Geburtstag des FC Energie Cott- einem Thema gebündelt und mit einer lockeren Handbus. Frauen, kommt ins Theater, dort gibt es Männer zu sehen, bei der wichtigsten Sache der Welt, beim



Ich garantiere: Es gibt viel zu lachen. Obwohl den acht Männern auf der Bühne keineswegs zum Lachen zu Mute ist. Sie stehen bei Uschi

vor dem Kiosk "Zur scharfen Ecke" (wunderbar Carola Fischer in ihrer Zurückhaltung und Bestimmtheit) und haben soeben im Kofferfernseher live erlebt, wie die Rotweißen eine Niederlage erlitten haben. Der Abpfiff scheint wie Ableben, so groß sind Trauer und Entsetzen und Wut. Was danach in so einer Clique los ist, lässt Franz Wittenbrinks Fußball-Liederabend "Männer" erleben. Wittenbrink hat eine Vielzahl ähnlicher Liederabende hervorgebracht, in denen er Songs,

lung versehen hat. Der Deutsche Bühnenverein führt diese Liederabende gar als Musicals.

Wer diese Erwartung hat, wird in der heftigen, kräftigen und deftigen Inszenierung von Thomas Weber-Schallauer nicht enttäuscht. Er sorgt für Tempo, schickt Spieler, um im Fußball-Deutsch zu bleiben, mit steilen Pässen in den Strafraum der Männer-Selbstentlarvung. Köstlich, ironisch und mit Augenzwinkern, und auch ein paar Portionen Tragik und Tragikomik sind mit



dabei. Es gibt in dem Liederabend-Musical keine gesprochenen Dialoge, alles teilt sich über die Musik mit. Was das für ein Genuss ist, belegt die Tatsache, dass gestandene Sänger mitwirken, die, wer außer Fußball- auch Theaterfreak ist, schon in zahlreichen anspruchsvollen Opernpartien gehört und gesehen hat. Nein, da kann einem Hören und Sehen nicht vergehen, sondern durch Hören und Sehen sogar ein Zugewinn an Erkenntnissen oder zumindest an Unterhaltsamkeit

Männer, kommt ins Theater, dort gibt's Fußball. So Lieder, Chansons, Schlager und ein bisschen Klassik zu ereilen. Wenn Männer unter sich sind, geht es entweder um Fußball oder, wenn das Thema nach einer Niederlage tabu ist, um Frauen. Die Männer singen Westernhagens "Sexy", Sailors "Girls, Girls, Girls" und Peter Maffays "Es war Sommer". Dann gibt's mal kein Bier auf Hawaii, und man tröstet sich als "Sexmachine".

Nicht so sehr Wortwitz und Pointen, viel mehr Situationskomik und Klamauk richten ihre Antennen auf unser Zwerchfell. Zuweilen kommen diese Angriffe auch von unterhalb der Gürtellinie. Gerade diese ernten lebhafte Reaktionen aus dem Publikum. Mag sein, das liegt daran, dass die Regie auf flottes, ereignisreiches Spiel drängt und Einzelheiten nicht aufdringlich in den Vordergrund geraten. Die acht Männer haben durchweg ihren Spaß am Spaß: Christian Henneberg (der Yuppi), Dirk Kleinke (der Öko), Hardy Brachmann (kleiner Angeber), Jens Claus Wilde (Anzugtyp mit Frauenproblemen), Andreas Jäpel (Finanzbeamter nach der Trennung), Matthias Bleidorn (älteres Muttersöhnchen) und Ingo Witzke (prolliger, kiffender, dealender Loser). Regisseur Weber-Schallauer hat in der Premiere dankenswerterweise die Partie des verletzungsbedingt ausgefallenen Heiko Walter (Zuhälter für Arme) übernommen und wird sie bis zu dessen Rückkehr alternierend mit Pjotr Prochera gestalten. Frank Bernard betreibt gestenreich von Klavier und Keyboards aus die musikalische Leitung.

Die nächsten Vorstellungen sind ausgebucht. Tickets gibt es für: 21.02., 15.03., 17.04., 18.5. + 18.06. KW ■





täglich ab 10 Uhr geöffnet - Tel.: 0355 - 2 88 90 444

SPOT ON



Auch Lebensqualität: Six Sigma

An einer Kaffeekanne kann dir Prof. Dr.-Ing. Ralf Woll die Probleme der Qualität von Produktionsverfahren und Produkten erklären. Er richtet dein Augenmerk auf die wünschenswerten Eigenschaften, das Getränk warm und bekömmlich zu halten, und auf ein ansehnliches Design, weil Zunge und Auge gleichermaßen erfreut sein wollen. Qualität ist bedeutsam. Ihr Fehlen richte einen größeren Schaden an, als das Vorhandensein nutzen kann, sagt er dir.

Dann fällt der Begriff Six Sigma. Der klingt wie ein Geheimcode oder eine Zauberformel wie "Hokuspokus". Aber um Hokuspokus, wie der Volksmund Unnützes nennt, geht es an Wolls Lehrstuhl Qualitätsmanagement nicht. Über Qualität kann man streiten, man kann sie managen, und eine Methode dieses Managements heißt Six Sigma. Darin - aber nicht nur darin - seien seine Mitarbeiter, Absolventen und Studenten große Klasse, lässt Ralf Woll wissen. Da kann man in seinen Augen berechtigten Stolz lesen. Erst vor kurzem sind er und seineakademische Mitarbeiterin Jane Worlitz mit dem Lehrpreisausgezeichnet worden, eine Würdigung für modernes Lehren, Nähe zu den Studierenden und achtungsvolle Nutzung von deren Forschungsergebnissen. Studentische Arbeitsgruppen helfen regelmäßig Unternehmen, den Six-Sigma-Weg, die Null-Fehler-Produktion zu finden. Es ist kein Wunder, wenn man mit Woll auf Motorräder zu sprechen kommt. Modelle stehen auf seinem Schreibtisch, und drei "ausgewachsene" warten auf ihre Nutzung, eines für den Alltagsgebrauch, eines für Geländefahrten, vor allem im Wald, und eines für den Geschwindigkeitsdrang, "Rennstrecke" für persönliche Rekorde ist ihm der Spreewaldring imLandkreis Dahme Spreewald. Nicht nur dass er erzählend naturgetreu seine Fahrbewegungen imitiert, auch Oualitätsparameter fließen in den leidenschaftlichen Bericht ein. Da wird er zur "oberen Hälfte des Motorrades", die spürt, fühlt und sicher auch hört, ob alles ordentlich läuft. Apropos hört, das ist ein Stichwort für seine zweite Leidenschaft: den Tanz. Da legt er beim Erzählen los, wie er gewiss auf dem Parkett loslegt, mit Salsa und Tango und Walzer, Oualität ist die Erfüllung von Anforderungen. Ist er sein eigener Kunde, steht der Spaß beim Tanzen und beim Motorradfahren an erster Stelle. Der Clou ist, wenn einer wie er mit dem Motorrad in Island unterwegs ist und Salsa tanzt in Reykjavik. Da kann einem heiß werden wie unter kubanischer Sonne.

Qualität bestimmt sein Leben. Lebensqualität Six Sigma. Lehre und Forschung kommt es zugute. Am 13. Januar, 15.30 Uhr, kann man sich in der öffentlichen Uni Kolleg-Vorlesung im Lehrgebäude 1C, Hörsaal 3, davon überzeugen. Klaus Wilke

Die Säbelzahntigerbändiger

Stellen Sie sich einmal vor, Sie wären ein Steinzeitmensch. In Ihrer Höhle brennt ein gemütliches Feuer und Sie denken an nichts Schlechtes. Doch durch die dunklen Gänge hat sich ein Säbelzahntiger angeschlichen. Plötzlich setzt der zum Sprung an, in letzter Sekunde haben Sie den nahenden Angriff jedoch bemerkt. Blitzschnell müssen Sie sich entscheiden - Flucht oder Keule? Jetzt glauben Sie sicher, das könnte Ihnen nicht passieren! Und doch vollziehen sich diese steinzeitlichen Abläufe in unseren Stammhirnen tagtäglich, wenn wir uns erschrecken oder spontan über etwas ärgern. Begegnungen mit solchen angriffslustigen "Säbelzahntigern" gehören hin und wieder auch zum beruflichen Alltag von Menschen, die sich in großen Unternehmen oder in deren Auftrag um Reklamationen, falsche Abbuchungen, nicht oder zu spät gelieferte Waren oder sonstige Ärgernisse kümmern, Flucht oder Keule? In diesem Fall ist weder das eine noch das andere eine Option. Es gilt, dem wütenden "Säbelzahntiger" mutig und selbstbewusst entgegenzutreten, ihn zu beruhigen und im besten Fall eine Schmusekatze aus ihm zu machen. Das kann gelingen. Mit Einfühlungsvermögen, Verständnis, Hilfsbereitschaft und den richtigen Worten. Doch all das will gelernt sein. Zum Beispiel während einer Ausbildung im Bereich Dialogmarketing.

Szenenwechsel. Ein tageslichtdurchflutetes und modernes Großraumbüro, Menschen mit Headsets und unterschiedlicher Couleur, Stimmengewirr - ein ServiceCenter. Genauer gesagt, bin ich heute zu Gast beim Cottbuser Unternehmen callplus. Die rund 300 MitarbeiterInnen arbeiten auf zwei Etagen einer ehemaligen Tuchfabrik in der Parzellenstraße. Die KollegInnen sind bestimmten Mandanten zugeordnet und erbringen Dienstleistungen im telefonischen und schriftlichen Kundenservice. Dazu gehören beispielsweise die Entgegennahme von Aufträgen der Kunden des Hamburger Modeversenders bonprix oder des französischen Herstellers Atlas for Men. das Erteilen von Lieferauskünften, Beschwerdemanagement, die Beratung von Mobilfunk-Kunden zu Tarifen und Optionen, aber auch die aktive Kontaktaufnahme, um Kunden zu reaktivieren.

Die Arbeitsplätze sind durch halbhohe Stelen im Mittelgang gut abgeschirmt, so dass sich der große Raum in angenehme kleinere Parzellen teilt, die den KollegInnen eine gewisse Privatsphäre sichern. Es gibt genügend Platz zum "Chillen". Callplus hat einen Betriebsrat, legt für die MitarbeiterInnen Gesundheitsprogramme auf und verfolgt Projekte, bei denen sich die Belegschaft sozial engagiert. Es ist ein Unternehmen mit "fa-

Hier treffe ich auf Patricia Klischke, die Ausbildungsverantwortliche, und die 25-iährige Christin Blinde. Sie ist eine der derzeit neun Auszubildenden. Nach einer zweijährigen Lehre zur Servicefachkraft für Dialogmarketing hat sie noch ein Jahr draufgesetzt und wird nach dem Abschluss im nächsten Sommer eine Kauffrau für Dialogmarketing sein. Sie könnte dann als Teamleiterin, in der Planung, als Trainerin oder in der Administ-



ration arbeiten. Die Auszubildenden durchlaufen während der Lehrzeit neben der Schule alle Bereiche und Projekte des Unternehmens. Ich frage nach den Voraussetzungen, um den Beruf erlernen zu können. "Da sind wir flexibel, weil es kein Beruf ist, den man an Schulnoten festmachen kann. Die AnwärterInnen müssen einfach ein paar persönliche Voraussetzungen mitbringen, zum Beispiel ist es wichtig, helfen zu wollen. Es braucht Eigenmotivation, weil es ein geistig und mental wirklich anspruchsvoller Job ist. Gute Umgangsformen und sichere Deutschkenntnisse sind notwendig, Grundkenntnisse am PC wären natürlich gut", erläutert Patricia Klischke. Christin Blinde reflektiert ihre bisherigen Erfahrungen so: "Bei meiner Bewerbung war mir die Vielseitigkeit des Berufes gar nicht so bewusst. Man denkt ja oft, ach, die telefonieren nur. Aber es ist viel mehr. Man muss auf die Kunden eingehen, ihr Anliegen genau hinterfragen, verbindliche Lösungen finden, die Vorgaben der Auftraggeber und die Kommunikationsregeln beachten..."

Das interne Ausbildungssystem bei callplus setzt neben der produktspezifischen Qualifikation auf ein intensives Kommunikationstraining. Die MitarbeiterInnen erlernen die psychologischen und praktischen Grundlagen, Gesprächs- und Fragetechniken, Deeskalationsstrategien am Telefon, denn am Ende zählt der "zufriedene Kunde" respektive der "gezähmte Säbelzahntiger". Insbesondere dieser Part der Ausbildung ist in vielen Lebenssituationen recht nützlich, wenn es zu einer "Säbelzahntigerattacke" kommt. Der Verstand bleibt in Aktion und man selbst sachlich und sou-

Natürlich möchte ich wissen, was Christin Blinde an ihrem Beruf am meisten gefällt: "Er ist abwechslungsreich und dadurch nie langweilig Am schönsten ist aber die Interaktion mit dem Kunden. Wenn einer am Anfang sauer ist und sich über irgendwas beschwert, dann wende ich die entsprechenden Kommunikationstechniken an. Wenn ich helfen konnte und der Kunde sich zum Schluss bedankt, dann war das Gespräch erfolgreich, und die Arbeit macht richtig Spaß."

Hermann Wanderer

Traumberuf Fußballprofi

Viele Kinder träumen von einer Zukunft als Fußballstar. Leider wird es bei den meisten ein Traum bleiben, es sei denn, sie überzeugen durch viel Anstrengung und Disziplin auf dem Platz. Dann haben sie vielleicht im Alter zwischen 8 und 12 Jahren die Chance, durch einen Talente-Coach entdeckt zu werden, zu einem Proficlub zu wechseln und, gute Leistungen und ein bisschen Glück vorausgesetzt, eines Tages eine Profikarriere zu beginnen. Aber was ist mit den Anderen? Wie wäre es mit einem Beruf im Fußball-Umfeld?

Im Fußballgeschäft gilt genau wie im Handwerk: von unten nach oben. Jobs, wie Manager, Direk toren und Trainer, werden in der Regel durch ehemalige Spieler besetzt, denn die kennen sich ja am hesten aus

"Die Bundesliga wollte mich nicht, also musste ich in die Bundesliga kommen." Ede Geyer

Gute Aussichten, nahe am Fußball-Geschehen zu sein, haben Menschen mit einer gesundheitlichen, medialen oder betriebswirtschaftlichen Ausbildung, denn im direkten Umfeld einer Mannschaft und im Vereinsleben gibt es vielfältigste Aufgaben zu erledigen.

Wer beispielsweise Mannschaftarzt werden möchte, braucht natürlich dringend ein Medizinstudium und eine Spezialisierung zum Sportmediziner, während die Ausbildung zum Physiotherapeuten auch an einer Berufsfachschule erlernt werden kann.

Auch ein Fußballverein hat viele Dinge zu organisieren und zu verwalten. Dafür braucht es gute Leute, die mindestens eine kaufmännische Ausbildung, z.B. den Sport- und Fitnesskaufmann haben. Ein Studium im Bereich Sportwissenschaft, Sportmanagement oder BWL wäre natürlich noch besser, dann ist auch ein Aufstieg im Vereinsmanagement möglich.

Spezialisten für die Marketingabteilung werden im Fußball ebenfalls benötigt. Das fängt beim Stadionsprecher an und hört beim Betreuer der Internetseite auf. Ein Studium der Germanistik. Medien- oder Kommunikationswissenschaften oder auch eine Ausbildung zum Mediengestalter, kann Perspektiven eröffnen.

Zum Schluss seien noch Berufe im Umfeld genannt, wie z.B. Fotografen, Coaches, Marketingund Finanzexperten, Securitykräfte, Ordner usw. Es muss also nicht immer die direkte sportliche Karriere sein. Mit der Liebe zum Sport, der nötigen Fantasie und Entschlossenheit, kann der Traum von "Profi beim Fußball" Wirklichkeit wer-

Zukunftsmesse "IMPULS"

Über 300 Ausbildungsberufe und 150 Studiengänge werden am 08.und 09.01. von den 220 Ausstellern in den Messehallen Cottbus vorgestellt. Mit einem weiteren Zuwachs an Ausstellern und einem noch breiteren Fokus präsentiert sich die 13. IMPULS. Für Südbrandenburg und Nordsachsen ist sie die führende Messe mit folgenden Schwerpunkten: Berufsorientierung, Ausbildung und Praktika, Personaldienstleistungen und Arbeit, Studium und Absolventenvermittlung, Unternehmensentwicklung, Weiterbildung und Umschulung sowie Existenzgründung. Integriert ist auch wieder der AZUBI-Tag des DEHOGA Brandenburg mit 15 Hotels und

gastronomische Einrichtungen.

Die Angebote der IMPULS richten sich an Jugendliche in der Berufsorientierungsphase, Absolventen und Berufseinsteiger sowie Besucher jeden Alters an. Sie können die Veranstaltung aktiv zur Planung und Gestaltung ihrer individuellen Karriereziele nutzen.

> Weitere Infos unter ww.impuls-cb.de oder www.facebook.com/impuls-cb





Ich wirke bei der Charakterbildung mit.

Mario Lorat,



Jugendarbeit kann das.

Berufstätig in der Jugendarbeit sein? Gibt es schon ab 2.656,58 EUR* mit 30 Tagen Urlaub, flexiblen Arbeitszeiten und Wirksamkeit. Infos? Anrufen: +49 1522 944 29 41 oder besuchen: www.jugendarbeit-kann-das.de

















eG Wohnen bildet aus! Ausbildungsplätze für 2016

- Immobilienkauffrau / -kaufmann
- Kauffrau / Kaufmann für Büromanagement
- Köchin / Koch

IMPULS-Messe 08./09.01. Stand B16

eG Wohnen 1902 Heinrich-Albrecht-Straße 16 03042 Cottbus

www.eg-wohnen.de

WIR SUCHEN Ausbildungsmesse

Informieren Sie sich bei der Ausbildungsmesse "IMPULS" am 08. und 09. Januar 2016.

www.stadtwerke-cottbus.de



Umsteigen, bitte!

Abiturienten denken oft, ein Studium ist Voraussetzung für eine erfolgreiche Karriere. Wenn später im Hörsaal Zweifel an der Studienwahl immer größer werden, ist es besser umzusteigen.



Vom Studienabbrecher zum bundesbesten Azubi: Der Cottbuser Markus Endermann absolvierte eine Ausbildung als Anlagenmechaniker bei der LWG und wurde im Dezember 2014 in seinem Beruf als Bester ausgezeichnet

Studienabbrüche sind kein Hindernis für erfolgreiche berufliche Laufbahnen. Ehrgeiz. Können und etwas Glück braucht es aber. Können kommt von Praxis. die beim Studium Vielen fehlt. So, wie dem Cottbuser Markus Endermann. Sein Studium Chemieingenieurwissenschaften hatte er wegen der starken Ausrichtung auf die Mathematik abgebrochen und eine Alternative im Umweltbereich gesucht. Gefunden hatte Endermann diese im Beruf des Anlagenmechanikers. 2014 schloss er seine dreieinhalbjährige Ausbildung bei der Lausitzer Wasser GmbH mit einem top Ergebnis ab. Er wurde in seinem Beruf Bundesbester. Diesen ersten beruflichen Erfolg hatte er seinem Ehrgeiz und dem Betrieb zu verdanken: "Für mich waren die sehr fachkundigen Lehrausbilder, die gute Ausrüstung in der Werkstatt und das entspannte Umfeld sehr wichtig." Welche interessanten Karriereperspektiven es in Südbrandenburger Unternehmen gibt – sei es in der dualen Berufsausbildung, im dualen Studium oder durch Aufstiegsqualifikationen, Fachwirt- und Meisterfortbildungen, erfährt man bei der IHK Cottbus. "Wir kontaktieren Betriebe, helfen bei der Bewerbung und prüfen eine Verkürzung der Ausbildungszeit", sagt Sabine Hausmann.

Industrie- und Handelskammer (IHK) Cottbus, Projekt "Passgenaue Besetzung" Sabine Hausmann und André Muschick | Telefon: 0355 365-1280/81 www.cottbus.ihk.de/passgenauebesetzung

Handicap kein Hindernis

Jeden kann es treffen – ob körperlich oder seelisch bedingt – über unseren einst eingeschlagenen Weg fällt unverhofft ein gesundheitlicher Schlagbaum. Wie geht es dann weiter, wenn der dritte Bandscheibenvorfall dem Tischler oder der Burnout der Erzieherin das Arbeiten im geliebten Beruf in Zukunft unmöglich machen?

In unserer Region helfen den Betroffenen die Angebote des Berufsförderungswerkes Berlin-Brandenburg e. V. (BFW) weiter. Es ist eines der 28 bundesweiten Förderungswerke für Erwachsene. Aktuell werden an beiden Standorten, Berlin-Charlottenburg und Mühlenbeck, jeweils ca. 500 Menschen betreut. Nach intensiver Prüfung und dem Filtern von Neigungen, Talenten und Voraussetzungen des Betroffenen, finden betreute Umschulungen statt, um z.B. unserem Tischler den Weg in eine gute Zukunft leichter zu machen.

Ebenfalls unter dem organisatorischen Dach des BFW befindet sich das Berufliche Trainingszentrum (BTZ) Berlin, das sich speziell mit Menschen auseinandersetzt, die mit psychischen Einschränkungen, z.B. den Folgen eines Burnouts, kommen. Einfühlsam und gemeinsam mit den Teilnehmenden bemüht man sich hier ebenfalls darum, neue Wege zu finden. Dabei hilft die erweiterte Berufsfindung und Arbeitserprobung, bevor es, z.B. über ein berufliches Training für unsere Erzieherin wieder gelingt, zurück in den Arbeitsalltag zu finden. Während der Umschulung werden die Teilnehmenden u.a. auch medizinisch und psychologisch betreut.

Die Kosten übernimmt der Reha-Träger, z.B. die Rentenversicherung oder Arbeitsagentur. Vorausgegangen ist ein Antrag auf Leistungen zur Teilhabe am Arbeitsleben. Alle Fragen rund um das Thema beantworten die BFW-MitarbeiterInnen gern auf der IMPULS-Messe, Infos unter www.bfw-berlin-brandenburg.de.

Brückenbauer - das Weiterbildungszentrum der BTU

Die Zeiten, in denen ein Lehrling nach der ersten Lehre seinen Beruf ohne viele zusätzliche Qualifikationen jahrelang ausüben konnte, gehören der Vergangenheit an. Heute stellen sich im Berufsalltag fast täglich neue Aufgaben und Anforderungen, betrachte man nur die rasante technische Entwicklung oder die Spezialisierungen in diversen Bereichen. Auch in den Firmen und deren Unternehmenskulturen erneuern sich die Ansprüche für Führungskräfte und Mitarbeitende beständig. Anpassungsfähigkeit, der Wille zur Weiterentwicklung und die Fähigkeit, sich Neues anzueignen, werden deshalb immer wichtiger. Die passenden Angebote im Bereich der Erwachsenenqualifizierung finden sich in Cottbus beispielsweise an unserer BTU.

Neben den Säulen Lehre, Studium und Forschung übernehmen Universitäten mit einer vierten Säule eine wichtige Verantwortung für die Weiterbildung aller Menschen. Das Weiterbildungszentrum an der BTU-Senftenberg (ehemals Zentralstelle für Weiterbildung) besteht bereits seit 1991. Ein vierköpfiges Team koordiniert hier Masterstudiengänge und entwickelt Seminare, Ringvorlesungen, passgenaue Angebote für Firmen, betreut die Senioren-Uni. Aktuell laufen 50 verschiedene Angebote mit mehr als 1.100 Teilnehmenden.

"Wir verstehen uns als Brückenbauer zwischen Universität und Gesellschaft."

Die berufsbegleitenden Masterstudiengänge sind konzipiert für und ausgerichtet an den Anforderungen von Menschen in Arbeit. Sie sind in Module aufgeteilt, so dass jederzeit das Einsteigen, Aussetzen oder Fokussieren auf ein bestimmtes Thema möglich ist. Obwohl meist ein universitärer Abschluss zur Fachspezifik wünschenswert ist, wird Berufserfahrung ebenfalls als Zugangsbedingung akzeptiert. Derzeit können vier Studiengänge belegt werden:

Wirtschaftsrecht für Technologieunternehmen, Urban Design, Bauen und Erhalten sowie Forensic Sciences and Engineering. Letzteren gibt es übrigens deutschlandweit nur in Cottbus. Neben hevorragenden Fachkräften kommt einmal im Jahr auch Dr. Mark Benecke als Dozent vorbei und unterrichtet Studierende aus der Polizeiarbeit, dem Gerichtswesen oder eben auch einmal Schriftstellerin, wie die Cottbuser Krimiautorin Franziska Steinhauer.

Das Weiterbildungszentrum bietet eine Vielzahl von Qualifikationsmaßnahmen an. Diese können als Vortrag an einem Tag, an mehreren Terminen oder über einige Monate hinweg organisiert sein und von Jedermann genutzt werden. Die Inhalte richten sich nach Erfordernissen in der Arbeitswelt und im Alltag. Sie reichen von Trainingsangeboten im Bereich der Kommunikation und Rhetorik, Projekt- und Qualitätsmanagement, Führungstraining für Frauen oder fachthemenorientierte Workshops, Seminare, Webinare, Kurse... Aktuell gibt es ca. 40 Angebote in diesem Bereich. Am Ende jedes Kurses steht eine BTU-Teilnahmebestätigung oder ein Universitätszertifikat. Für die Wirtschaft werden passgenaue

"Wir stehen für ein generationenübergreifendes Lernen"

Angebote entwickelt, die der firmeninternen Personalentwicklung nutzen.

Wenn man als junger Mensch nie einen Hörsaal von innen gesehen hat, dann geben die Veranstaltungen aus den Reihen "Uni Kolleg" und "Ringvorlesung" jetzt eine tolle Möglichkeit. Hier taucht man wirklich in die Uni-Welt ein, denn sie lässt uns an ihrem großen Wissen teilhaben. In der Reihe "Uni Kolleg" geben Professorinnen und Professoren Einblicke in ihre Fachgebiete, wobei sich die Vorträge an verschiedenen Alltagsfragen orientieren. Dass das auf keinen Fall langweilig ist, kann man im Januar mit Professor Woll, Leiter des Fachbereichs Qualitätsmanagement, erleben. Er beschäftigt sich dann mit dem Thema



Foto: pr/btu

"Fehlerfrei". Die "Ringvorlesungen" richten sich wiederum an einem Leitthema aus, wobei es aktuell um Fragen zur Zukunft des "Mensch 4.0" geht. In dieser Reihe sind sowohl Uni-Fachkräfte zu erleben, als auch externe Spezialisten, wie kürzlich der Theologe und Bestsellerautor Werner Tiki Küstenmacher, der vor begeistertem Auditorium über "Limbi" und die Zusammenhänge in unserem Gehirn sprach.

Neugier und ständiges Lernen sind die Motoren, die in unseren Köpfen für frischen Wind sorgen, die das Selbstbewusstsein stärken und zu einem ausgefüllten Leben verhelfen. Die BTU Cottbus – Senftenberg hält viele Möglichkeiten bereit, die eigenen Horizonte persönlich und beruflich zu erweitern. Machen Sie sich selbst ein Bild und kommen Sie mit dem Team vom Weiterbildungszentrum ins Gespräch, zum Beispiel auf der IMPULS-Messe oder im Internet: www.b-tu.de/weiterbildung.

come, Zitate aus dem Leitbild des Weiterbildungszentrums

Finanzierung: Die Beratung zu Finanzierungsmöglichkeiten gehört auch zu den Aufgaben im BTU-Weiterbildungszentrum, denn für brandenburgische Firmen und Beschäftigte gibt es Förderungen bis zu 70%. Am besten ist es daher, sich bei Interesse, zu einem Gespräch zu verabreden.





Aufgehende Sterne im AHC

Zur Nacht der kreativen Köpfe am 10. Oktober wurde das neue Gebrauchtwagenzentrum des der Zuspruch seit der Autohaus Cottbus-AHC eröffnet. Auf 1.250 Quadratmetern überdachter Verkaufsfläche gibt es Pkw und Transporter unter der Mercedes-Benz Marke "Junge Sterne". Hermann sprach mit Marco Koenigs, Verkaufsleiter Pkw.

Was ist das Konzept des Gebrauchtwagenzentrums? Die Idee für dieses Gebrauchtwagenzentrum war schon lange im Kopf unseres Geschäftsführers, Hagen Ridzkowski. Neben unserem Neuwagengeschäft und der Werkstatt wollte er das Gebrauchtwagengeschäft aufwerten. Durch das neue Gebäude können wir nicht nur mehr Autos präsentieren und verkaufen, sondern auch die Qualität verbessern. Jetzt stehen bei uns die Fahrzeuge nicht mehr draußen, sind Wind und Wetter ausgesetzt, wie bei anderen Autohäusern. Sie sind sehr gut ausgeleuchtet und der Verkaufsraum ist klimatisiert.

Wie viele Fahrzeuge haben Sie laufend im Angebot? Bei uns stehen 120 Fahrzeuge unter der Obermarke "Junge Sterne". Das teilt sich in die Untermarken "Junge Sterne Pkw" und "Junge Sterne Transporter". Von jeder Untermarke sind hier 60 Fahrzeuge zu finden. Allerdings stehen nicht alle Fahrzeuge im Haus, sondern auch weiterhin draußen. Was bedeutet "Junge Sterne"? FFahrzeuge, die unter diesem Namen angeboten werden, erfüllen bestimmte Leistungsvorgaben von Mercedes-Benz. "Junge Sterne" ist in Deutschland die erfolgreichste Gebrauchtwagenmarke und ein Qualitätsversprechen. Es wird garantiert, dass TÜV und HU nicht älter als drei Monate sind, dass der Käufer diese Fahrzeuge sechs Monate fahren kann, ohne eine Wartung zu haben. Es gibt eine Gebrauchtwagengarantie von 24 Monaten, das Fahrzeug ist nicht älter als sechs Jahre und hat weniger als 120.000 Kilometer auf dem Tacho. Dazu gibt es attraktive Finanzierungsangebote und Versicherungen. Außerdem bieten wir auch die Inzahlungnahme jedes Fabrikates an.

Wie viele Mitarbeiter sind hier beschäftigt? Zurzeit sind es neun Verkäufer. Wir sind aber natürlich stark an unser Haupthaus gebunden, schließlich sind es ia nur knapp 40 Meter bis dahin.

Wie ist der Zuspruch? Es gibt hier in der Nähe kein vergleichbares Gebrauchtwagen-Gebäude. Die Leute kommen auch aus weiter entfernten Gebieten zu uns.

Wir können sagen, dass Eröffnung sehr hoch ist. Wir bieten eine Vielzahl von Fahrzeugen an. Das spricht eben Kunden an, die sich auch gern mal ins Auto setzen wollen. Uns ist klar, dass sich die meisten Leute im Internet informieren. Aber es gibt eben auch viele Kunden, die sich so ein Auto mal live anschauen wollen. Die Leute finden es qut, dass sie unabhängig vom Wetter eine Vielzahl von Fahrzeugen vorfinden und sich in ei-

nem angenehmen Ambiente für einen Wagen entscheiden können. Natürlich verkaufen wir einen Teil unserer Fahrzeuge über das Internet. Ohne geht es auch bei uns nicht mehr. Wir haben aber auch Fahrzeuge im Angebot, die älter als sechs Jahre sind. Die fallen dann nicht mehr unter das Gütesiegel "Junge Sterne". Es können auch Fabrikate anderer Fahrzeugmarken sein.

Gibt es unter Ihren Mitarbeitern hier im Gebrauchtwagenzentrum auch Auszubildende? Ja. Wir haben derzeit zwei Azubis. Das hat uns die Vergangenheit gelehrt. Du musst deine eigenen Mitarbeiter ausbilden. Wir sind der Auffassung, dass man der Jugend die Möglichkeit geben muss, in den Arbeitsprozess einzusteigen. Wir haben festgestellt, dass es sehr schwer ist, Leute, die von anderen Marken kommen, zu integrieren. Die bei uns ausgebildeten Leute passen einfach besser zu uns, da sie die internen Arbeitsabläufe kennen und wir wissen, wie sie ticken. So können wir besser einschätzen, wo wir sie einsetzen müssen, damit sie die beste Leistung erbringen.

Wie viele junge Leute bewerben sich beim AHC? Hat sich etwas verändert bei den Bewerbungen? Wir haben im Durchschnitt zwischen 30 und 35 Azubis im gesamten Autohaus. Wir sind versucht, diese Leute dann auch zu übernehmen. Manche gehen auch woanders hin oder studieren, aber wir sind bestrebt, den Großteil bei uns zu belassen. Wir verzeichnen einen Rückgang bei den Bewerbungen. Vor zehn



Verkaufsleiter Pkw, Marco Koenigs (m.) inmitten "junger Sterne"

Jahren hatten wir noch stapelweise Interessenten, manchmal 40 oder 50. Heute fehlen uns die jungen Leute unter anderem durch den demografischen Wandel. Deshalb fangen wir schon sehr zeitig an, Bewerbungen einzuholen und mit den Jugendlichen zu sprechen. Wenn wir von einem Bewerber überzeugt sind, signalisieren wir ihm, dass er dann auch einen Arbeitsvertrag bei uns bekommt. Wir wissen von vielen Betrieben, dass sie händeringend Auszubildende suchen. Bei uns gibt es einen Ausbildungs-Verantwortlichen. Wir gehen auch offensiv auf die Suche nach jungen Leuten.

Sind Sie auf der Impuls-Messe mit dabei? Ja, natürlich. Wir gehen aber auch in die Schulen, wenn dort Messen veranstaltet werden. Wir haben einen Link auf unserer Internet-Präsenz, wo man sich über unsere Angebote informieren kann. Es ist uns ein Anliegen, die Leute hier in der Region zu halten. Wir leben heute davon, dass wir in den vergangenen Jahren immer gut ausgebildet haben. Diese Leute stützen jetzt unser Unternehmen. Messen, wie die Impuls, werden zukünftig immer mehr in den Vordergrund rücken. Dort bekommen wir unsere neuen Leute her. Deshalb müssen wir dort präsent sein.

Das Gespräch führte Robert Gordon ■

Das AHC Gebrauchtwagenzentrum, Stadtring 7, ist geöffnet von 8-20 Uhr. Sa 8-14 Uhr. So ist Schautag von 10-16 Uhr, auch an Neuiahr www.autohauscottbus.de





Computerspiel, Anfang, Firma

Es könnte so so einfach sein, ist es aber nicht sang Herbert Grönemeyer vor ein paar Jahren. Die Idee von Andreas Brandt, Ingo Frank und Stefan Stöhr klingt einfach: Architekten entwickeln für die Präsentation ihrer Bauwerke 3D-Modelle. Setzt sich ihr Entwurf nicht durch, landen die Computerlandschaften in Rechner-Archiven. Computerspiel-Entwickler dagegen stecken eine Menge Geld in die Entwicklung von ebensolchen Landschaften. Potentiale für die virtuellen Landschaften sahen sie aber auch bei Firmen, die Navigationsgeräte herstellen, Spezial-Effekts bei Spielfilmen oder Fahrzeugsimulationsständen, wo zum Beispiel ein Straßenbahnfahrer lernt, durch eine Stadt zu fahren.

Warum, so fragten sich die Drei, bringen wir diese Leute nicht auf einer von uns entwickelten Plattform zusammen, wo sich die einen präsentieren und für die anderen die Suche ein Ende hat, wir nehmen dafür eine Provision - und alle haben etwas davon. Außerdem können Architekten davon profitieren, denn es gibt derzeit keine Plattform, auf der sie ihr Portfolio in 3D präsentieren kön-

Einfacher Plan. Studium war zu Ende. Warum nicht also ebenso einfach die Idee in die Realität umsetzen? Cads and Docs war geboren. Aber wenn doch alles mal so einfach gewesen wäre. Im Jahre 2014 sahen sich die Drei dem Ziel schon



Andreas Brandt und Stefan Stöhr von Cads and Docs

recht nahe. Gleich die erste Bewerbung, für ein EXIST-Gründerstipendium, war erfolgreich. Es gab für die Entwicklung ihres Proiektes über ein Jahr verteilt 150.000 EUR von der EU. Damit mussten monatliche Gehälter der Projekt-Teilnehmer, Coachings und Sachmittel bezahlt werden. Das Programm lief im Dezember aus. Zwischendurch gab es mehrere weitere Höhepunkte: Zuletzt brachte die zweite Teilnahme am LEX-Gründerwettbewerb einen Sonderpreis ein. "Bestes IT-Konzept" ist die Idee nun. Bei der Auszeichnungs-Veranstaltung im Oktober waren Minister aus Sachsen und Brandenburg zugegen und wichtige Leute aus der Wirtschaft. Alle wünschen der jungen Un-

ternehmung viel Glück auf dem Weg. Doch die Software, für die inzwischen Markplatz genannte Plattform, ist noch nicht fertig. Somit können Kunden auch nicht aktiv angesprochen werden.

Die größte Wertschöpfung liegt sicher der Games-Branche. Allerdings lassen die meist amerikanischen Firmen ungern Dinge von außen entwickeln, sondern kaufen lieber gleich die Leute ein, die die Arbeiten erledigen. Das hieße Umzug nach Amerika. Für einen Familienvater, der Andreas Brandt ist, keine Alternative.

An der Software für den "Cads and Docs"-Marktplatz werkeln drei externe Software-Entwickler. Seit Anfang Januar 2015 ist auch sonst alles anders. Die EXIST-Förderung lief im Dezember aus. Ein paar Barmittel sind noch da. Jetzt geht es um alles: Läuft das Projekt oder nicht? Andreas Brandt sagt: "Hätte ich nicht das absolute Vertrauen in meine Idee, hätte ich es schon lange sein gelassen. Aber ich glaube daran, dass es etwas wird." So spricht nur einer, der sein Schicksal in die eigenen Hände genommen hat.

Die weiteren Preisträger des 12. Lausitzer Existenzgründer Wettbewerbes (LEX):

- 1. Preis: Pieni. Mode für Klitzekleine. Cottbus.
- 2. Preis: Packvertising, Freienhufen.
- 3. Preis: MeinSeenland.Senftenberg



theaterseflüster



Seit sieben Jahren lebe ich in Cottbus. Hergekommen bin ich als Leiter des Philharmonischen Orchesters am Staatstheater. In einer so langen und engen Zusammenarbeit mit Musikern an einem Ort entsteht eine ganz besondere Energie. Ein Orchester ist ein Organismus mit einem Willen, mit Widersprüchen, mit einem Eigenleben. Es ist keine Maschine, bei der man auf einen Knopf drückt und dann läuft alles von allein, solange man sie nur richtig bedient und pflegt. Das Gleiche gilt für das Publikum. Auch das Publikum steckt voller Energie. Ich glaube, das Wichtigste im Umgang mit all diesen Energien ist die Begeisterung. Ich wollte von Anfang an meine Begeisterung für Musik mit den Musikern und den Zuhörern hier in Cottbus teilen. Dazu gehört Musik unserer Zeit. Heutige Komponisten verdienen, ebenso gehört zu werden wie jene der Vergangenheit. Ihre Werke müssen ebenso kenntnisreich und sorgfältig interpretiert werden wie Werke von Mozart oder Beethoven. Dem Publikum wollte ich dabei die Möglichkeit geben, eine große Bandbreite neuer Musik kennenzulernen. Und die Bandbreite ist riesig. So kam es zur Reihe "Acht Uraufführungen in acht Konzerten". Nach rund fünfzig Uraufführungen von Werken, die Komponisten vieler Länder eigens für unser Orchester geschrieben haben, finde ich es an der Zeit, mit einem eigenen Werk einen persönlichen Beitrag zu leisten. Ich habe Komposition studiert, meinen Schwerpunkt aber auf das Dirigieren gelegt. Im Philharmonischen Konzert am 15. und 17. Januar führe ich "Atmenergy" auf, eine Hommage an meine Arbeit hier, die künstlerische und die administrative, die nicht wenig Raum einnimmt. Ich wollte über etwas schreiben, das ich richtig gut kenne. Es sollte authentisch sein, wie ein guter Song in der Popmusik, die ebenfalls lebendige Musik unserer Gegenwart ist. "Atmenergy" zeichnet zunächst in den einzelnen Instrumentengruppen unterschiedliche Haltungen und Mentalitäten, die im Orchester zusammenkommen. Da gibt es die etwas Reservierteren, die Lässigen; Leute, die richtig groovy sind, und jene, die schon mal vorpreschen. All diese Energien werden in der Musik zusammengeführt und in dieser Verbindung zum Ereignis. das begeistern kann.

Theatergeflüster wird präsentiert von



NUR DAS BESTE!

Mit Rohrstock und Feingefühl (1) 21. kabaretttreffen der studiosi

Das 21. Kabaretttreffen der Studiosi in Cottbus geht, der Tradition folgend, wieder einmal los, bevor es losgeht. Bereits seit dem 14.12. ist in der Mensa der dritte Teil der Ausstellung "100 Jahre Kabarett" zu sehen, die die Kleinkunst in der Zeit des Nationalsozialismus behandelt. Eine zweite Ausstellung "Das beste Deutschland, das es je gab" stellt ab 15.01. in der Galerie Haus 23 Bilder und Plastiken von Ronny Lichtenberg zu den Themen Nation, Heimat und Vaterlandsliebe vor.

Dann kommt der Film. Während der satirischen Kurz-FilmNacht am 16.01. laufen in der Mensa ab 19.21 Uhr 25 Filme mit Längen von 1:10 bis 18:25 Minuten. in denen es um kulinarische Köstlichkeiten geht. Die Filmkomödie "Wir sind die Neuen", eine hinreißende Geschichte zwischen den Generationen, läuft am 18.01., 19.30 Uhr, in der Mensa. Die größten Redner vor dem Herrn treten beim Science Slam am 19.01., 20.30 Uhr, ans Rednerpult. "Wissen macht Ei" ist das Motto. Am 20.01., 19 Uhr, wetteifern die studentischen Improtheater "Rabota karoshi" (Cottbus) und "Stehgreif und Guck" um die beste Hellsicht. Sie bieten "Die improvisierte Jahresvorschau". Damit endet das niveauvolle, vergnügliche und vielseitige Vorgeplänkel, und es geht in die Vollen.



Rahota Karoshi

WAHNSINN ZUM WOHLFÜHLEN

21.01. Im Großen Haus des Staatstheaters findet um 19 Uhr die Eröffnungsgala statt: "Kabarett total". Martin Berke (Chemnitz) reinigt "sanitärakustisch" einige verstopfte politische Leitungen. Lennard Schilgen (Berlin) singt mit Wortwitz und Ironie über innere und äußere Schweinehunde. Alles soll subtiler Wahnsinn zum Wohlfühlen sein. Michael Feindler (Berlin) stellt kompromissloses Kabarett vor, das scharf und gleichzeitig feinfühlig, augenzwinkernd und doch melancholisch daherkommt. Feindler singt, und die Rostocker Les Bummms Boys spielen, so dass eine Mischung aus rockigen Rhythmen, lyrischem Kabarett und pointierten Liedern entsteht.

FRISCH GEPRESSTER KAKAO

22.01. Im Konservatorium tagt 19.30 Uhr die Late-Night-Redaktion der Distel. Das sind Tilman Lucke und Martin Valenske. Sie legen ihre Finger in Brennpunkte von Politik. Gesellschaft und Medien und ziehen alles Mögliche durch den frisch gepressten Kakao. Dazu haben sie sich Verstärkung eingeladen: die Hengstmann-Brüder aus Magdeburg, die ebenfalls kein Blatt vor den Mund nehmen und darüber wettern, was im "Nebenzimmer" Politik alles passiert. In der Mensa schlägt 19.30 Uhr der Rohrstock zu. Zum Beispiel auf die Abhängigkeit von der Technik im medialen Zeitalter. Das geht unterhaltsam, farbig,

lustiq. ROhrSTOCK ist das älteste deutsche Studentenkabarett. Es wurde 1971 gegründet und ist zum 21. Mal in Cottbus dabei, also ständiger Gast des Kabaretttreffens. Mit dabei in der Mensa Robert Alan, ein Ex-"Republikflüchtling" und Rapper, der zum Komiker geworden ist, Lovesongs singt und wie ein Rehkitz tanzt. Hannes Heimann aus Finsterwalde wartet mit Liedern auf: herzzerreißende Liebeslieder, kuriose Geisterlieder, tiefgründige Sehnsuchtslieder, autobiografische Absurditätslieder.



ZWEI PÄPSTE FÜR EIN HALLELUJA

23.01. "Ei... Zwei Drei" heißt um 10 Uhr die Kinderveranstaltung (ab 5 Jahre) in der Mensa mit dem Dresdner Figurentheater, das das Stück vom kronkorkenblubbernden Dingsbums aufführt. Im Vorprogramm (ab 9 Uhr) kann gebastelt, gemalt, getanzt und gesungen werden. "Hier ist die Zukunft" heißt das Kabarettprogramm, das der Kurs der Deutschen Schülerakademie in Roßleben um 15 Uhr in der Mensa aufführt.

Im Konservatorium versucht sich ab 19.30 Uhr Justin Hibbeler (Rastede) darin, das "Warten auf Ruhm" zu verkürzen. Das Kabarettisten-Duo "Nächstenliebe" Ben Cohen (Berlin) und Henning Ruwe bieten in ihrer Seifenoper "Zwei Päpste für ein Halleluja" eine Mixtur aus plumpem Altherrenhumor und lustiger Kirchenpropaganda. "Jazz-Pop-Kabarett mit geilen Musikern und ein bisschen Klavier" bieten Andy Sauerwein und die Federweissen (Würzburg).

In der Mensa geht es auch 19.30 Uhr los. Das Kabarett "Notbremse" aus Wuppertal zeigt "Entgleist" und begibt sich unter anderen auf Entdeckungstour durch das wiedervereinigte Deutschland. Das zweitälteste deutsche Studentenkabarett "Prolästerrat" (Magdeburg/1972 gegründet) wendet sich der "Volk-Lore" zu und sinnt über die Alten, Bodyguards, Lehrer und die Medien nach. Matthias Ningel (Hambuch) zieht mit seinem klavierkabarettistischen Soloprogramm "Omegamännchen" gegen die Diktatur des Alpha-Wahns zu Felde. Es ist ein Plädoyer dafür, Schwäche zeigen zu dürfen und ein Heilserum gegen Minderwertigkeitskomplexe.

FEINSTE LIEDERMACHEREI

24.01. Mit dem satirischen Lese-Bühnen-Brunch endet auch das 21. Kabaretttreffen. In der Mensa (10.30 Uhr Einlass, ab 11 Uhr Büffett, ab 12 Uhr Lesung) lesen Udo Tiffert, Kirsten Fuchs, Sarah Bossetti und Michael Bittner aus eigenen Texten, aber auch wechselseitig. Thomas Lautenknecht wird Einblicke in "Feinste Liedermacherei" geben.

Vom 19. bis 23.01. kann man, jeweils ab 22 Uhr, im landskron-cabaret-nightclub chillen, quatschen und trinken. Am Freitag und Samstag erklingt dazu Livemusik der Les Bummms Boys.

Ein Fest der Sinne

staatstheater-ballett erzählt geschichte des dorian gray

Kennen Sie Dorian Gray? Nein? Dann stellen Sie sich einen jungen Mann vor wie den Tänzer Jason Sabrou aus dem Ballettensemble des Staatstheaters Cottbus. Mit seinen Zügen und seiner Statur. Dieser Gray-Sabrou hat sich von dem Maler Basil (Niko König) porträtieren lassen. Ein wunderschönes Gemälde, in das er sich selbst verliebt. In seiner Eitelkeit schließt er mit dem skrupellosen, dämonischen Lord Henry (Stefan Kulhawec) eine Art Teufelspakt, in dessen Ergebnis nur das Gemälde altert, nicht aber der Mann, dem wir Züge und Statur von Jason Sabrou verliehen haben. Der verliert sich, nun ewig jung, in ein ausschweifendes, unmoralisches Leben, an dem er schließlich zugrunde geht, nachdem er zuvor seine wunderschöne Freundin Sybil (Greta Dato) und den Maler zerbrochen hat.

Literaturkenner haben längst bemerkt, dass wir hier in aller Kürze Oscar Wildes berühmten Roman "Das Bildnis des Dorian Gray" nacherzählt und seine Hauptpersonen mit den Namen einer Tänzerin und von Tänzern versehen haben. Das hat seinen guten Grund. Bald haben Sie Gelegenheit, Dorian Gray alias Jason Sabrou zu begegnen. Der Belgier Lode Devos hat für Cottbus eine kammertänzeri-



auf die Bühne, und Jason Sabrou tanzt die Titelgestalt. Premiere: 22.01.

"Das ist eine große Herausforderung für mich", sagt Sabrou, denkt dabei aber nicht nur an die Tanztechnik, an Schritte und Sprünge, sondern dasche Version des Romans geschaffen, bringt diese ran, "dass wir eine Geschichte mit Mitteln des Tan-

zes erzählen wollen. Sie kommt nicht nur aus den Beinen, sondern aus dem Inneren. Natürlich muss ich tanzen. Zugleich bin ich aber schauspielerisch gefordert". Das übt auf Jason offensichtlich einen ganz besonderen Reiz aus. Mit Leidenschaft erzählt er: "Dorian Gray ist ja mehr als eine Rolle. Mit dem Teufel paktierend verändert er sich, macht Verwandlungen durch. Das ist ganz spannend und gibt die Möglichkeit, viele Facetten eines interessanten, verworfenen Menschen zu geben."

Die Handlung und die geschilderten Hintergründe machen neugierig. Sicher wurde eine Musik gefunden, die Oscar Wildes Gedankenreichtum und der Person des Dorian Gray gerecht wird. Das kann Jason Sabrou nur bestätigen: "Das dramatische Geschehen wird von Perlen klassischer Musik umkränzt. Es erklingen Melodien von Franz Schubert. Sergej Rachmaninow und Arnold Schönberg."

Ein Fest der Sinne ist also zu erwarten, meinen wir und Jason bekräftigt das mit den Worten: "Dieser Abend bietet unseren Zuschauern Musik für die Ohren, viel Visuelles mit Spannung und eine schöne Geschichte. Und wenn es den Zuschauern gefällt, ist das genug Lohn für den Mut, den diese kleine Ballettkompagnie immer wieder aufbringt."

Das 26. Bundestreffen "Jugendclubs an Theatern"

Sechs intensive Tage an der Neuen Bühne Senftenberg vom 19. bis 24.01. Sechs außergewöhnliche Inszenierungen, 10 prägende Workshops, knapp 30 lustvolle Gespräche und Diskussionen, 1.000 magische Momente.

Das ist ein Festival der besonderen Art in der Stadt am See mit ihrer bemerkenswerten Theatertradition. Aus ganz Deutschland werden ausgewählte Jugendclub-Inszenierungen zu Gast sein, die die Bandbreite und Vielfalt der Jugendclubarbeit an deutschen Theatern widerspiegeln. Knapp fens auf der Bühne aufgeführt.

180 Jugendliche aus ganz Deutschland und der Region kommen nach Senftenberg. Im Zuge dessen wird die Neue Bühne Begegnungsstätte der Theaterjugend, die Stadt Senftenberg Dreh- und Angelpunkt der Theaterpädagogik und das Lausitzer Seenland Gastgeber für die junge deutsche Theaterlandschaft.

Zur Eröffnung wird die Inszenierung des Senftenberger Theaterjugendclubs "Das Tierreich" von Nolte Decar für alle Teilnehmer des Bundestref-



Selbstbestimmt bis zuletzt



In der Neuen Bühne Senftenberg erlebt am 16.01. Als sie bei ihrem Versuch scheitern und der Mann das Stück "Wir waren" von William Pellier seine Preselbstbestimmt aus dem Leben zu gehen.

Er und Sie planen bei klarem Verstand, sich am Ende des alljährlichen Urlaubs gemeinsam das Leben zu nehmen, solange sie noch selbstbestimmt über den Moment ihres Todes entscheiden können. Die Entscheidung der Eheleute ist aut überlegt, alles ist geregelt: Ihre Rechnungen sind bezahlt. das Einfamilienhaus spenden sie einer Stiftung, ihr Geld dem Tierschutzverein. Den Pudel ("Wir haben keine Kinder, wir haben einen Pudel"). nehmen sie mit in den Tod. Es muss nur noch das Holzgeländer in der Kurve der Serpentinenstraße losgeschraubt werden. Vorher wollen sie aber noch ihren Urlaub genießen.

nach dem Tod der Frau allein im Pflegeheim zumiere. In diesem Stück erzählt ein älteres Ehepaar rückbleibt, entpuppt sich das Eheleben in all seiner eindringlich und berührend von seinem Versuch, Banalität rückblickend als sinnstiftende Liebesge-

"Wir waren" trifft ins Zentrum der Realität unserer

Gesellschaft und ist doch mehr als ein Sozialreport, denn es erzählt in zu Herzen gehender Weise von einem gelebten Leben und stellt die Frage nach dem Umgang der Menschen damit. pm/nb ■

FCE-REKORDE

Knappste Entscheidung: Ein Tor Differenz gegenüber Trier sicherte dem FCE 2005 den Klassenerhalt in der 2. Liga bei Punktgleichheit.

Wohlgeformt dem Chaos entgegenhalten

Es ist Zeit. Höchste Zeit ist es, diesen Prachtband vorzustellen: Das Buch zum Rilke-Projekt von Richard Schönherz und Angelica Fleer. Seit fast zwanzig Jahren beschäftigen sich beide Künstler damit, Gedichte und lyrische Texte des Dichters Rainer Maria Rilke zu vertonen und so die einzigartige lyrische Sprache Rilkes auf intensivste Weise erfahrbar zu machen. Zu Rilkes 140. Geburtstag am 04.12. ist nun ein hochwertiger Gedichtband erschienen, dem insgesamt vier CDs beigegeben sind. Auf diesen CDs begegnen uns lesend die großartigen Stimmen von Ben Becker, Cosma Shiva Hagen, Udo Lindenberg, Hannelore Elsner, Sir Peter Ustinov, Gottfried John und vieler weiterer prominenten Künstler, die mit der Musik von Schönherz & Flier Rilkes Gedichte zu einem unvergesslichen audiovisuellen Erlebnis werden lassen. Wer seinerzeit die Live-Lesungen des Projekts in einem der 24 deutschen Tour-Städte erlebt hat, der findet mit dieser Edition Gedichte und Musik beieinander. Zudem wird das Buchprojekt ergänzt durch die am ehesten mythisch zu nennende Kunstwerke der Malerin Sophie Holstein. Zudem ist im Dezember als Geburtstagsgabe für den verehrten Dichter das neueste Album "Dir zur Feier" mit einer Auswahl der schönsten Titel des Projekts erschienen

Rilkes Gedichte sind unbestritten etwas ganz Besonderes. Sie bekennen sich zu einem Erbe von archaischen Funktionen der Lyrik wie der der Anrufung. Sie nähern Seele und Dinge einander an. Sie gehen über die allseits bekannte Grenze hinaus, dass nur Menschen sprechen und Sprache verstehen können. Bei Rilke weiß man: Es kann sich lohnen, den Geistern Verse zu lauschen zu geben. So sind Rilke-Gedichte immer auch ein Gottesdienst. Schönherz und Fleer spüren in bewundernswerter Weise dieses metaphorische, melancholische Fliegen auf den Worten bei Rilke und haben dafür Töne und Stimmen gefunden. Ihnen ist Rilkes Berg noch wunderbar, sie bangen mit ihm um Sinn und fürchten auch der Menschen Spiel mit dem Spott. Kathrin Krautheim

Rainer Maria Rilke | Schönherz & Fleer: Rilke Projekt. Illustriert von Sophie Holstein. Ear-Book mit 4 CDs. Edel Germany GmbH. Hamburg, 2015. 112 Seiten. 48,95 EUR Schönherz & Fleer: Symphonic Rilke Projekt. Dir zur Feier. CD. Edel-Content. Hamburg, 2015









Wer würde nicht gerne einfach mal verschwinden? Genau das macht die sechzehnjährige Mim Malone. Es reicht ihr, immer das zu tun, was ihr Vater und seine neue Frau für richtig halten. Sie will wissen, weshalb ihre Mom damals verschwunden ist. Also steigt sie einfach in den Greyhound-Bus und haut ab. Dort lernt Mim einige unvergessliche Leute kennen, wie die wunderbare Arlene und den äußerst. attraktiven Beck... Doch dann verändert ein tragischer Unfall von einem auf den anderen Au-

David Arnold, heyne fliegt, 384 Seiten, 14.99 EUR



Drei auf Reisen

Über zwanzig Jahre glückliche Ehe, der Sohn zieht bald aus: der ideale Zeitpunkt für einen Neuanfang, so scheint es Con nie Sie verkündet: "Ich hahe das Gefühl, unsere Ehe ist am Ende. Ich glaube, ich will dich verlassen". Ganz anders sieht das ihr, vom Entschluss seiner Frau schockierter, Ehemann Douglas. Mit allen Mitteln versucht er, auf der bereits geplanten Reise durch Europa seine Ehe zu retten und seinem Sohn näherzukommen - eine kurvenreiche Tour d' Amour durch alle Etappen einer Partnerschaft.

David Nicholls, Kein & Aber, 544 Seiten, 14 EUR



Sophia, der Tod und ich

Wie kaputt muss man sein um bei jemandem an der Tür zu klingeln und zu behaupten, man sei der Tod? Was wie ein schlechter Scherz beginnt, ist der Auftakt zu einem hinreißenden, nicht enden wollenden Wortgefecht zwischen dem Tod und dem Erzähler, in dem es um Liebe, Freundschaft und Glauben, um den Lakritzgeschmack von Asphalt und das depressive Jobprofil des Todes geht und noch viel mehr weitere Fragen aufwirft. Die ganze Herrlichkeit des Lebens gefeiert in einem

Thees Uhlmann, Kiepenheuer & Witsch, 318 Seiten, 18,99 EUR



Während Lea und Luis auf der Schnee warten, ist Petronella damit beschäftigt, ihren Apfel auf Vordermann zu bringen Ihre Schwestern, die Wetterhe xen kommen zu Besuch. In all dem verrückten Trubel bemerkt keiner den seltsamen Gast, der sich in der Mühle einnistet Der freche Wichtel, den der Weih nachtsmann dort ausgesetzt hat, sorgt im Müllerhaus für reichlich Wirbel. Zum Glück kommt Petronella rechtzeitig dahinter und kann ein noch schlimmeres Chaos verhindern Drei Wetterhexen sei Dank!

> Sabine Städing, Boje 206 Seiten, 12,99 EUR

Geschichten und Geschichte

Hartmut Schatte (70), gelernter, studierter, erfahrener Pädagoge ist als Mann mit der Fliege und als ein unerschöpflicher Schreiber bekannt. Seine Geschichten füllen viele Bände. Was man in seinen Büchern liest, hat er zuvor aufgelesen; denn Geschichten, sagt er, liegen auf der Straße. Natürlich nur symbolisch. Auflesen heißt für ihn hinhören, nachfragen, recherchieren. So kommt er an Aphorismen, Glossen, Schnurren, Anekdoten, Episoden. Man wird sie noch Generationen später zur Hand nehmen, und die Geschichten formen sich dann zu einem Bild von unserer Zeit und, weil er Chroniken, so sie noch nicht geschrieben sind, nachholt, auch von früheren Zeiten. "Rex von Sielow" heißt sein jüngster Band, der im Regia Verlag Cottbus erschienen ist. Bereits im Frühjahr soll das nächste Buch erscheinen, in dem Schatte das Leben des Kathlowers und geborenen Schlesiers Paul Bothe (93) nachzeichnet: "Schlesischer Himmel und

Man könnte diese vielen Geschichten als Schattes Lebenswerk ansehen, wenn es nicht einen im Herbst erschienenen Großband in Glanzpapier gäbe. Er trägt

den poetischen Titel "Wir sehen die kleine, dann die große Welt" und den Untertitel "Gubener Theatergeschichte". Es ist ja bisher kein weit verbreitetes Wissen, dass die Neißestadt einst mal ein Stadttheater hatte. Aber dieses gab es bereits, als die Cottbuser von ihrem noch träumten. Am 1.10.1874 hob sich in Guben zum ersten Mal der Vorhang. Gespielt wurde Goethes "Faust". Hartmut Schatte, dessen Vater nach dem Zweiten Weltkrieg eine Zeitlang das Theater als Intendant führte, hat mit Energie, offensichtlicher Freude am Entdecken, mit großem Fleiß und einiger Beharrlichkeit der Geschichte dieses Musentempels nachgespürt. Das ist durchaus keine alleinige Gubener Angelegenheit. Mindestens zwei Aspekte sprechen für allgemeines Interesse, das diesem Werk gebührt. Nach seiner Schließung 1959 wurde das Haus vom Stadttheater Cottbus bespielt, und die Gubener nahmen großen Anteil. Außerdem ist die Liste von großen Namen erstaunlich, deren Träger in Guben gastierten. Und Schatte wäre nicht Schatte, wenn die große Geschichte nicht auch in kleinen Geschichten Klaus Wilke



Gestatten? Stadion!

Ich heiße Stadion. Mit vollständigem Namen: Stadion der Freundschaft. Baujahr 1925. Ledig, aber nicht kinderlos. Die stolzen 90 Jahre auf dem Buckel sieht man mir allerdings nicht an, dank kosmetischer Eingriffe im Lauf der Jahre und einigen Lifting-Maßnahmen sehe ich relativ frisch aus. Ich bin auch alles andere als ein stummer Zeitzeuge. Denn im Zweiwochen-Rhythmus gehe ich richtig gut ab. Dann bin ich laut und angsteinflößend. Oder besser gesagt:





In meiner wechselvollen Geschichte musste ich einiges über mich ergehen lassen. Ich war ein Wunschkind der Stadt, wurde ausgebaut, erweitert, modernisiert, umbenannt. Den Krieg habe ich überstanden, den Sozialismus auch und sogar die Buga. Dann ging mir 1997 erst ein Licht auf, dank der Flutlichtanlage, dann wurde es mir aus-

geknipst. Kurzzeitig. Ausgerechnet im wichtigen Relegationsrückspiel gegen Hannover. War aber nicht meine Schuld. Die technische Panne schien aber alle glücklich zu machen und fortan ging es aufwärts. Ich durfte mal die Bayern hautnah erleben, habe Auf- und Abstiege verkraftet, mir wurde bei lebendigem Leib die Haut namens Rasen abgerissen, habe moderne Videowände bekommen, wurde mit zwei zusätzlichen Traversen im Norden 2007 und im Süden 2008 rundum geschlossen und ließ allerlei Verschönerungen im VIP-Bereich zu. So bin ich immer mit der Zeit gegangen, ohne austauschbar und beliebig zu werden. Denn ich bin eines der ganz wenigen Stadien, das nicht am Reißbrett nach Muster und Vorlagen entstanden ist. Ich beherberge stattdessen vier gänzlich verschiedene Tribünen, die einerseits einen eigenen Charme versprühen und trotzdem englische Atmosphäre erzeugen. Denn die Leute, die hier her kommen, um Fußball zu schauen, dürfen ganz dicht ran ans Geschehen. Ohne hohe Zäune, Aschenbahn und Wassergräben. Bei mir kann der Fan in der ersten Reihe der guten alten Westtribüne dem Trainer problemlos auf die Schulter klopfen. Wenn es denn Anlass zum Schulterklopfen gibt.

Das, muss ich zugeben, war nicht immer und ausnahmslos der Fall. 17 Jahre lang hing das Gütesiegel "Bundesliga" über mir, mit der 1 oder der 2 davor. Da waren Fußballfeste dabei und Spiele, in denen ich aus allen Nähten platzte. Wir haben uns im Schnee gesielt, Favoriten gestürzt, Aufholjagden zelebriert und grandiose Choreos erlebt. Ich war stolz wie Oskar. Sogar die Bundeskanzlerin war hier und erwies mir die Ehre. Inzwischen ist es etwas ruhiger um mich geworden. Zwar kommen immer noch regelmäßig 6.000 bis 8.000 Besucher zu den Spielen meines Ziehkindes FC Energie Cottbus. Aber das lastet mich nicht aus. Gern würde ich auf meine alten Tage nochmal testen, ob ich mehr als 20.000 tragen kann. Aber vielleicht gibt es ja demnächst wieder einen

Anlass, mich herauszuputzen. Zum Beispiel, wenn mein Besitzer 50 Jahre alt wird. Am 31.01. 2016. Ihr seid alle herzlich eingeladen. Und macht Euch um mich keine Sorgen. Ich bin rüstig genug und tauge auch als volle Hütte.

FAKTEN

- 1923 Erste Pläne über den Bau eines Cottbuser Stadions
- 1925 Baubeginn. 1930 Einweihung des Stadions
- 1950 Das städtische Stadion wird durch die Stadtverordne tenversammlung in "Stadion der Freundschaft" umbe
- Ende der 70-er Jahre Das 15.000 Zuschauer fassende
- "Stadion der Freundschaft" ist die neue Heimstätte de BSG Energie Cotthus
- 1983 Umbau der Stehtraversen
- 1985 Das Stadion der Freundschaft ist für 18.000 Fans zuge-
- 1988 Die fertiggestellte Westtribüne wird zum Stimmungs hort, die Arena wird als "Schönstes Stadion der DDR bezeichnet.
- 1991 Das Gelände des Stadions befindet sich seit der Über gabe durch die Treuhand im Besitz der Stadt.
- 1995 Im Zuge der Bundesgartenschau werden rund um das Stadion umfangreiche Renovierungs- und Modernisierungsmaßnahmen durchgeführt. So wurden das Funktionsgehäude und der Sozialtrakt rekonstruiert die Verbindung zwischen Umkleidetrakt und Sporthalle geschaffen, ein besandeter Kunstrasenplatz mit Beleuchtung sowie Verkehrsflächen angelegt.
- 1997 Nach dem Erreichen des DFB-Pokal-Halbfinals entste hen Sauna, Entmüdungsbecken und Flutlichtanlage.
- 1997 Nach dem Aufstieg in die 2. Fußball-Bundesliga wer den Traversen befestigt. Zäune erneuert, ein Teleskop Tunnel installiert, sowie eine Video-Überwachungsan lage errichtet.
- 1998 Installierung einer Video-Anzeigetafel in der Südkurve. 2003/2004 Die zweigeschossige Osttribüne wird errichtet. 2007 Die "Nordwand" für 8000 Fans wird als reine Stehplatztribüne gebaut.
- 2008 Mit dem Bau der Südtribüne ist das Stadion der Freundschaft ringsherum geschlossen
- 2011 Der FC Energie Cottbus erwirbt das Stadion der Freundschaft, errichtet als Eigentümer eine zweite Videowand und nimmt ontische Eingriffe vor mit der farblichen Erneuerung der Fassade an Sporthalle und Kabinen sowie baulichen Veränderungen im Sanitärtrakt.

Fassungsvermögen Die Arena verfügt über 22.528 Plätze. Davon sind 10.949 Sitzplätze überdacht. Von den 11.425 Stehnlätzen haben 7795 ehenfalls ein Dach über dem Konf 154 Plätze im Rollstuhl- und Handicaphereich vervollständi gen die Kapazität eines der engsten und damit stimmungs vollsten Stadien in Deutschland





MENSCH 4.0 - ÖFFENTLICHE RINGVORLESUNG: DER GEDANKE IN DER MASCHINE - KOMMUNIKATION OHNE GRENZEN?!

11. Januar 2016 - IKMZ, 7. Etage, Foyer Dozent: Prof. Dr. Matthias Wolff, BTU Cottbus-Senftenberg

UNI KOLLEG: FEHLERFREI

13. Januar 2016 - Lehrgebäude 1C, Hörsaal 3 Dozent: Prof. Dr. Ralf Woll, BTU Cottbus-Senftenberg

MENSCH 4.0 - ÖFFENTLICHE RINGVORLESUNG: DER MENSCH NACH MASS - SCHÖNE NEUE WELT

25. Januar 2016 - IKMZ, 7. Etage, Foyer Dozent: Prof. Dr. Karsten Weber, BTU Cotthus-Senftenberg

Alle Veranstaltungen sind kostenlos und ohne Anmeldung!

www.b-tu.de/weiterbildung

Historische Sammlung im neuen Gewand

Das Cottbuser stadtmuseum empfängt seine gäste



Ein bisschen Sparkasse ist noch drin, im neuen Stadtmuseum

Fotos: The Schwartzman P. Vanderb

Das Warten hat ein Ende. Nach der mehr als einjährigen Aufbauphase feierte das Cottbuser Stadtmuseum am 19.12. nun seine offizielle Eröffnung. Seither sind die frisch sanierten Ausstellungsräume in der Bahnhofstraße 22 für den regulären Publikumsbetrieb zugänglich. Wir durften vorab einen Blick in die Räumlichkeiten werfen und sprachen mit Steffen Krestin, dem Leiter der Städtischen Sammlungen, über die Pläne zu Dauer- und Sonderausstellungen, seine selbst gesteckten Ziele sowie damit verbundene Notwendigkeiten.

Viel Raum für Ideen steht den Mitarbeitern des Stadtmuseums seit den großzügigen Umbaumaßnahmen des ehemaligen Sparkassengebäudes zur Verfügung. Über insgesamt vier Etagen erstreckt sich die neue und zu 100 Prozent barrierefrei gestaltete Ausstellungs- und Veranstaltungsfläche. Wir beginnen unseren Rundgang im Untergeschoss des Hauses. In dem einstigen Luftschutzkeller des Geldinstitutes wird künftig der erste Teil

der ständigen Ausstellung angesiedelt sein. Hier auf die Gebäudes die damit Geschichte des selbst sowie verbundene Nutzung der Kreissparkasse eingegangen Werden. Da liegt es

nahe, dass selbst der

unmittelbar angrenzende.

historische Tresorraum



Museums-Chef Steffen Krestin in der neuen Dauerausstellung

kurzerhand zur Ausstellungsfläche umfunktioniert wurde. Unter der Rubrik "Cottbus – Highlights" soll hier im Vierteljahresrhythmus ein ausgesuchtes Objekt der Sammlung und deren ganz individuelle Geschichte präsentiert werden.

In der darüberliegenden Etage eröffnet sich uns die brandneue Dauerausstellung des Stadtmuseums. Anhand von etwa 80 Exponaten erhalten wir einen umfassenden Einblick in die mannigfaltige Sammlung des Hauses, die sich aus den Bereichen Naturkunde, Archäologie und Geologie sowie Objekten rund um die Cottbuser Geschichte und Kultur zusammensetzt. Auf über 400 Quadratmetern können die Besucher hier zwischen erlesenen

Ausstellungsstücken wandeln und sich mithilfe dieser auf eine spannende Zeit- und Entdeckungsreise durch die Geschichte der Stadt und Region begeben.

Die zweite Etage des Hauses ist schließlich den zukünftigen Sonderausstellungen des Museums vorbehalten. Auf einer Fläche von rund 200 Quadratmetern, die sich in fünf miteinander verbundene Räume gliedert, werden fortan besonders interessante oder im tagesaktuellen Kontext stehende Aspekte der Sammlung aufgegriffen und in separaten Ausstellungen aufbereitet. Den Anfang wird dabei eine Schau über die sorbische und wendische Kultur und Geschichte mit Exponaten aus dem Wendischen Museum machen. Da jenes Haus ab dem Frühjahr aufgrund von Sanierungs- und Umbaumaßnahmen für etwa zwei Jahre schließen muss, bietet sich somit eine willkommene Gelegenheit, einen Teil der Sammlung weiterhin präsentieren zu können und auch etablierte Veranstaltungen, wie den "Serbske blido", an anderer Stelle beizubehalten.

Zu guter Letzt wird die dritte und oberste Etage des neuen Gebäudes gänzlich im Dienste der Besucher stehen. Unter dem Titel "Cottbus - Experimentell" stehen die flexibel einsetzbaren Räumlichkeiten, in denen bis zu 50 Personen Platz finden, vor allem für Veranstaltungen wie Eröffnungen und Vorträge sowie für die Museumspädagogik zur Verfügung. Doch genau hier verbirgt sich momentan noch der wunde Punkt des neuen Museumskonzeptes. Denn obwohl die Räume nur darauf warten, bespielt zu werden, und selbst ein passender Mitarbeiter längst gefunden wurde, gibt es vonseiten der Stadt noch immer keine endgültige Zusage über die Besetzung der neuen Pädagogikstelle. Dabei wies Krestin bereits mehrfach auf die fundamentale Bedeutung dieses Postens hin. "Ohne diese Stelle können wir genau das, wozu Museum da ist, das Wissen um Vergangenes zu vermitteln und in die Öffentlichkeit zu tragen, nicht möglich machen." Darüber hinaus wäre es nicht allein die Vermittlungsarbeit, die von der personellen Aufstockung profitieren würde. Mit einer Entlastung des bisher auf vier Mitarbeiter beschränkten Museumsteams könnten zusätzlich wichtige Aufgaben, wie die Betreuung der Internetseite sowie anderer, öffentlichkeitswirksamer Medien angepackt werden. Und wenn man bedenkt, welche neuen Zielgruppen sich auf diesem Wege perspektivisch erschließen könnten, dürfte das Vorhaben wohl im Interesse aller Beteiligten liegen... Friedrike Breuer

Stadtmuseum Cottbus, Bahnhofstraße 22, 03046 Cottbus, Öffnungszeiten Di bis Fr 11-17, Sa bis So 13-17 Uhr

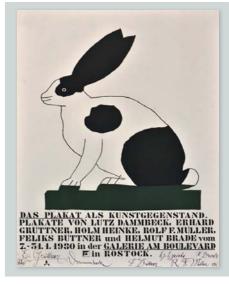
Cottbuser Plakatkunst in Potsdam

Was macht die Cottbuser Kunstsammlung besonders? Sicherlich, ganz allgemein, die umfangreichen Bestände bildender Kunst aus der DDR, im Speziellen sind doch die beiden Sammlungsbereiche Fotografie und Plakatkunst sprichwörtlich Salz und Pfeffer in der Suppe. Das ist nun keine Neuigkeit und doch scheint gerade im Fall der Plakatsammlung nicht immer ganz klar zu sein, was eigentlich damit gemeint ist, wenn - sozusagen obligatorisch – von einem Schatz gesprochen wird.

Das dkw. nimmt nun selbst eine umfassende, öffentliche Revision der eigenen Bestände vor und weil weder die Räume im Maschinen- noch die im Schalthaus genügend Platz für eine entsprechende Ausstellung bieten, wählt man eine größere Bühne: das Gebäude des brandenburgischen Landtags in Potsdam. Bereits im vergangen Jahr präsentierte das dkw. dort knapp 12 Monate lang die Ausstellung "Spuren (des Alltags)" mit Fotografien der eigenen Sammlung. Nun wird ab Januar 2016 mit "Kunst/Plakat/Kunst" eine Rückschau auf 50 Jahre Plakat-

kunst gezeigt. Beginnend mit DDR-Plakaten aus den 1960er-Jahren konzentriert sich die Auswahl im Schwerpunkt auf Beispiele der 1980er- und 1990er-Jahre, die von einem spürbaren Aufschwung der DDR-Plakatkunst gekennzeichnet waren.

Seit 1979 werden Plakate in Cottbus gesammelt und das immer mit der klaren Maßgabe, sich ausschließlich auf künstlerisch relevante Werke zu konzentrieren. Die Cottbuser Sammlung hat heute nicht nur einen beachtlichen Umfang, sondern bietet die Möglichkeit, verschiedenartige künstlerische Entwicklungen und unterschiedlichen Gestaltungsweisen im Schaffen einer Vielzahl herausragender Plakatgestalter in monografischen und thematischen Kollektionen nachzuvollziehen. Auch eine über mehrere Etagen aufgefächerte Ausstellung im Potsdamer Landtag kann die Fülle und Dichte dieses Konvoluts nur andeuten. Aber selbst für diese Schnuppertour durch die jüngste Plakatkunstgeschichte lohnt sich der Weg nach Potsdam. Immerhin, dafür bleibt ein ganzes Jahr Zeit. Sabrina Kotzian



Helmut Brade, Das Plakat als Kunstgegenstand, 1979, Siebdruck, 99,8 x 69,5 cm

UNSER TIPP!

FACHVORTRAG ZU CARL BLECHENS GEZEICHNETEN WERKEN

Mit dem Ankauf von sieben "Kleinen Skizzenbüchern" der 1828/29 unternommenen Italienreise Carl Blechens, 66 zugehörigen Einzelblättern und weiteren gezeichneten Landschafts- und Pflanzenstudien, gelang dem "Herzog Anton Ulrich-Museum" in Braunschweig 1981 eine kapitale Erweiterung seiner Sammlung des deutschen 19. Jahrhunderts. Im Jahr 2014 konnte dieser bedeutende Blechen-Bestand durch den Erwerb des letzten bis dato im Privatbesitz aufbewahrten "Kleinen Skizzenbuches" (Skizzenbuch der Rückreise aus Italien, Rave 1357) nochmals ergänzt und komplettert werden. Im Mittelpunkt des Vortrags von Karen Buttler, wissenschaftliche Mitarbeiterin am Kupferstichkabinett des Herzog Anton Ulrich-Museums, stehen die Werke, die Blechen zwischen 1828 und 1833 auf seinen Reisen in Deutschland und Italien angefertigt hat.

Solveig Karen Bolduan in der Galerie Fünf

Bereits in den letzten Monaten waren immer wieder die langgestreckten Figuren der Künstlerin Solveig Karen Bolduan in den Schaufenstern der Galerie auf der Sprem zu sehen. Ab Ende Januar wird nun die gesamte Galerie von ihren Werken bevölkert sein. Am Freitag, den 29. 01.,

eröffnet um 18 Uhr dort die Ausstellung "Crossover". Zu sehen sein werden Malerei, Grafik und Arbeiten auf Papier, gemalte, genähte oder geklebte. Die Künstlerin lebt und arbeitet in Spremberg und Klein Loitz. Bekannt ist sie durch ihre Skulpturen, deren Gestalten, lang und eckig, expressiv wie



Foto: pr/Galerie Fün

fragil wirken. Dieser Eindruck wird jedoch manches Mal durch Witz und Ironie gebrochen. Das freie Spiel der Fantasie steckt in jedem künstlerischen Ausdruck der Solveig Bolduan. Erscheinen die vielen Figuren in ihrer Welt auf den ersten Blick sehr gleichförmig, so wird bei genauerem Hinsehen auch auf dem Papier deutlich, dass jede Gestalt besonders ist, ihre eigenen Ecken, Macken und liebenswerten Eigentümlichkeiten hat, die es zu entdecken gilt.



TANKSTELLE FÜR FRÜHAUFSTEHER

Die große Schiller-Frühstücksauswahl für die ganze Familie.



Schillerstr. 50, 03046 CB Mo bis Sa 7-20 Uhr So 8-20 Uhr

ANTIDEPRESSIVA

Eierplins mit Apfel-Zimt-Füllung auf heißer Vanillesauce – im Januar nur 4,50 Euro



Sicher. Stabil. Solide. Gut für Kunst und Kultur.

Kunst und Kultur sind uns wichtig. Sie bereichern unsere Region in ihrer ganzen Vielfalt und tragen wesentlich zur Attraktivität und Lebensqualität bei. Aus diesem Grund unterstützen wir unsere regionalen Künstler, engagieren uns für Musik und Theater und fördern unseren talentierten Nachwuchs.





kurz & knapp



+++ Eine Nacht in Berlin kann, wer möchte, mit Max Raabe und dem Palast Orchester am 22. und 23.01., ab 20 Uhr, verbringen. Das Schöne: Man muss dafür nicht verreisen, die Besucher des Konzerts können in Cottbus bleiben, genauer in der Stadthalle. Max Raabe und seine Mitspieler haben die Hauptstadt im Gepäck, natürlich nur virtuell – in seinen Songs. Als kleinen grünen Kaktus zum Beispiel, in Küssen, die man nicht alleine kann, begleitet von Isabella von Kastilien. Zu hören sein werden Klassiker der Goldenen 20er- und 30er-Jahre, bis hin zu den Hits der beiden jüngsten Pop Alben des Orchesters. +++ Die New York Gospel Stars sind einen Tag später, am 23.01., 20 Uhr, in der Oberkirche zu erleben. Dieses Jahr sind die Gospel-Helden schon das achte Jahr in Folge auf großer Deutschlandtournee - 70 Städte werden dabei bereist. Der musikalische Kopf und bekannte Chorleiter Craig Wiggins hat bereits mehrere Grammys für seine Leistungen als Chorleiter erhalten und wird auch dieses Jahr die NYGS anfüh-

ren. Das Vorprogramm wird Fairvtale bestreiten. +++ Hard, knackig, Techno, Electro und Urban Beats sind die Themen der Double Base. Achtung Wortspiel, am 23.01., ab 23 Uhr, im La Casa. Es regiert der Bass, es knallt der Takt. Die erste Dance-Party des neuen Jahres findet im Wohnzimmer der guten Laune auf zwei Floors statt. Im Techno Floor geben sich Andy Omsen (live), Bunkerfreak (live) und Marc Valaran die Ehre, während oben auf der Bühne The Walking Tall mächtig los-walkt. Ran an die Walkie Talkies und Tanzt this Mess around.

+++ Die Kleinstadtprinzessin ist wieder in der Stadt. Inzwischen nennt sie sich **Dota** und wird am **08.01**.. ab 20 Uhr ihre neue CD. Keine Gefahr" vorstellen. Die erscheint allerdings erst am 15.01. Die Konzertbesucher im **Bebel** haben also die Gelegenheit, ihre neuen Songs in einem exklusiven Clubkonzert schon eine Woche vor VÖ Termin zu hören.

+++ Wiedermal nordländischen Metal gibt es am 16.01., ab 20 Uhr, im Glad-House. Eyes Wide Open, My Dear Addiction, Deceptic und Blood of Serpents heißen die Protagonisten der Swedish Metal Invasion European Tour 2016. Aber, Hau ruck! roq

Termine und Hinweise: HeikoPortale@cwk-verlag.de

Sensible Daten im Glad-House

Wolf Maahn fand ich schon gut, als den noch keiner kannte, dachte ich vor 20 Jahren. Inzwischen sind 20 Jahre rum und ich finde den immer noch gut. Inzwischen kennen den sehr viel mehr Leute und kaufen seine Konzerte aus und seine Platten und bilden Fanclubs und freuen sich, wenn er neue Sachen veröffentlicht. Maahn ist ein Deutschrocker der alten Schule, nicht so schlageresk, wie Heinz Rudolf Kunze, nicht so massentauglich, wie Herbert Grönemeyer oder angezogen, wie Westernhagen. Er hat uns was mitzuteilen. Er hat nicht nur eine Message, sondern Messages, deshalb ist er auch schon so lange mit Erfolg dabei. Sein neuestes Output, "Sensible Daten", stellt er auf seiner großen Deutschland-Tour mit großer Band vor, unter anderem gibt es auch eine WDR-Rockpalast-Aufzeichnung. Am 29.01. ist er auch im Glad-House zu sehen. Rhythmus, wo man mit muss! Auf "Sensible Daten", seinem ersten Studioalbum seit fünf Jahren, sind sie wieder da, die sehnsüchtigen und sensiblen Liebeslieder, für die er unverwechselbar steht. Dazwischen aber teilt er verschärft beißende Ironie aus. "Deine Grundrechte lästig, aber dein Auto gelenkt!", spottet er über versuchte "Massenmenschhaltung" und lästert über Algorithmen oder die oft beschworene Schwarmintelligenz ("von Experten ferngelenkt"). Und in "Homo Sapiens" ruft er den "Archäologen ferner Generationen" zu: "Wir kauften die Ressourcen leer, doch die god mode Trader wollten mehr!" im Focus immer wieder die superreichen Spekulanten: "Sie geben keine Interviews, aber stellen unsere Weichen."



Wenn er singt "Zähl Gorbatschow als Beatles Fan!", geht ein Statement durch die Lautsprecher, das es in sich hat. Ist die Power von Musik womöglich größer als landläufig angenommen? Kann Musik politische Wirkung zeigen? Die meisten Experten würden das eher verneinen. Ginge es nach Wolf Maahn, wäre die Antwort "Ja, Musik kann Mauern einreißen, ganz ungeplant." Und tatsächlich: Michail Gorbatschow selbst bestätigte in einem Interview mit der BBC die enorme Bedeutung der legendären Fab Four, den Beatles, für die Perestroika.

eXtra-Konzerttipp:

29.01., 20 Uhr Wolf Maahn Glad-House

Achim Mentzel hat in den Achtzigern die erste Energie-Hymne geschrieben

50 Jahre Energie - das stimmt im Falle von Achim Mentzel nicht ganz. Der bald 70-Jährige, wohnhaft in Gallinchen, ist schon ein paar Jährchen länger mit Hochenergie als Entertainer unterwegs. Kurz vor dem Mauerfall spielte er seine Hymne für den Cottbuser Fußballclub

Geboren 1946 als Arbeiterkind in Berlin-Prenzlauer Berg, hatte er zunächst fast noch mehr das Fußballspielen im Kopf als die Singerei. Als Jugendlicher spielte er beim Klub Vorwärts Berlin und schaffte es in die Ost-Berliner Juniorenauswahl. "Einmal wurde ich sogar zur DDR-Juniorenauswahl eingeladen." Dass es mit der Fußballerkarriere nichts wurde, lag dann weniger an seinem spielerischen Vermögen, als an der weisen Vorausschau seiner Eltern. Der Familienrat hatte getagt und ihm, dem jungen Achim, zu bedenken gegeben, dass er ja dann in die Armee müsste (ASK Vorwärts war ein Armeeklub) und überhaupt, Musike könne er doch viel länger machen als Kicken. Außerdem hatte der Achim da selbst noch einen entscheidenden Vorzug der Musiker vor den Fußballern erkannt: "Vor der Bühne standen die Mädels, während am Spielfeldrand nur die Kerle standen und brüllten." Tja, damals in den Sechzigern waren junge Frauen in den Fußballstadien noch eine fast unbekannte Zuschauerspezies. So wurde



Fußhall-Fan mit sängerischem Talent – Achim Mentzel

gramm und immer schön sportlich on stage.

Als wilder Frontmann des Diana Show Quartetts erlangte er überregionale Bekanntheit.

Seine ersten musikalischen Wiederannäherungsversuche an den Fußball hatte er dann in den Siebzigern bei Fritzens Dampferband, wo sie viele Lindenberg-Songs spielten und Achim auch gern den "Bodo Ballermann" gab. So allmählich wurde aus dem Rocksänger Mentzel der Schunkelbarde Achim, der allerdings ein Ziel beibehielt: Stimmung machen, egal wie. Gern auch mit professionell aufgenommenen Fußballliedern, ein in der DDR nicht weit verbreitetes Genre. Für den 1. FC Union sang er auf einer Amiga-Quartettsingle 1985 "Stimmung in der Alten Försterei", wobei der Hauptgrund dafür wohl weniger Union war, als der Anruf von Puhdys-Bassist Harry Jeske, ob er nicht den Gesangspart übernehmen wolle. Er bekam die typische Mentzelsche Antwort: "Klar, mache ich." Wahrscheinlich hatte Jeske nämlich mitgekriegt, dass der Achim schon auf seiner Amiga-LP "Stimmung, Jux und Mentzel" ein ganzes Medley mit Fußallliedern wie "Ole, ole, ole" hat-

Als Achim Mentzel kurz darauf nach Gallinchen Top 5 der Stadionhits.

der Achim dann lieber ein rock'n'rolliger Musi- zog und der BSG Energie Cottbus zugetan war, kant, der seinem Affen auf der Bühne ordent- machte er der natürlich auch ein Vereinslied lich Zucker gab. Beatles, Stones, das ganze Pro- "Meine Hymne hieß 'Energie, wir kämpfen wie noch nie'. Das war ein Auftragswerk des Vereins, erschien aber nicht auf Platte, sondern wurde immer im Stadion von einer Kassette eingespielt. Ich hatte die eines Nachts bei einer Musikproduktion im DDR-Rundfunkstudio nebenher schwarz aufgenommen. Der Tonmeister kriegte von mir einen Hunderter, damit er zwei Stunden länger bleibt, um mir ein Halbplayback einzuspielen. Das muss so 1988/89 gewesen sein. Ich bin mit der Oberliga-Mannschaft auch im Bus zu Auswärtsspielen gefahren. Später saß ich sogar oft mit auf der Trainerbank bei Fritz Bohla und bin mit aufgelaufen, um im ,Stadion der Freundschaft' Stimmung zu machen. Bei jedem Tor wurde meine Hymne eingespielt: ,Energie, gie, gie - wir kämpfen wie noch nie, heute haut es hin, denn einer geht noch rin".

Mit ihr verbindet er auch seinen schönsten Stadionmoment: 1997, nach den gewonnenen Zweitligaaufstiegsspielen gegen Hannover 96 hatte das ganze Stadion das Lied gesungen. Kurz darauf flog die Hymne dann allerdings von der Stadion-Playlist, was Achim den plötzlich traditionsvergessenen Energie-Chefs langfriste. Stadionlieder auf Vinyl, das war seine eigene tig übelnahm. Die Fans haben sie freilich nicht vergessen und wählten sie Jahre später in die

auswärts

+++ Der Kulturhof Lübbenau gedenkt am 17.01., ab 18 Uhr, mit Lutz Graf-Ulbrich alias Lüül und einer multimedialen E-book-Lesung der legendären Sängerin Nico. Gezeigt werden sehr rare Videos, wie ihr letztes Interview und Clips des legendären Nico-, Eno-, Cale-Konzertes beim Metamusikfestival 1974 in Berlin. Der Kulturhof pflegt seit Jahren Nicos Vermächtnis und versucht die Erinnerung an den einzigen Weltstar, der ie in Lübbenau gelebt hat, wachzuhalten. www.kulturhof-luebbenau.de

+++ Them Vibes sind eine genialische Rockband aus Nashville (Tennessee, USA), die allerfeinsten Rock 'n' Roll mit fetter Slidegitarre und herausragendem Gesang, der stellenweise an den jungen Mick Jagger erinnert, spielen. Die Combo ist am 16.01, im Lauchhammeraner Real Music Club zu Gange. Das Vorprogramm bestreiten Mr. Standoff & The Hunted Dogs aus Lauchhammer. Los geht es um 21 Uhr. www.real-music.net +++ Am 31.01., 20 Uhr, schicken die Rolling Stones ihre ständige deutsche Vertretung in das Manitu nach Forst: Starfucker. Die Musiker der Coverband gehören seit Jahren zu den Hochkarätern der deutschen Rocklandschaft, mit langiähriger Bühnen- und Tournee-Erfahrung. Frontmann Mike Kilian kennt man auch als Sänger von Rockhaus, www.manitu-forst.de +++ Virginia Plain und David Kaiser sind Kaiser &

Plain. Sie plaudert schlagfertig und amüsant drauf los, singt sich mal zärtlich leise, mal hysterisch die Seele aus dem Leib. Er ist der smarte Gegenpol am Klavier, ziemlich cool, ironisch und gerne mal gemein. Zusammen machen sie Musikkabarett, am 29.01., 20 Uhr. im Fahrik e V Guhen www.fahrik-ev.de



Wo der Rock einen Pferdeschwanz trägt

Das Scandale lässt die Rocktail-Party wieder aufleben. Am 23.01. bittet dessen Chef Philipp Gärtner die Live-Acts Hundert11, Christian & Rachid und die legendären DJs Mo&Co in seine qute Stube. Erfunden wurde die Party Anfang sich während des Tander O0er-Jahre im Glad-House. Wir trafen uns mit den DJs und dessen Ex-Booking-Chef Ulf Hennicke.

Was wolltet ihr mit der Rocktail-Party erreichen? Ulf: Wir wollten jungen, noch unbekannten Bands die Möglichkeit geben, vor einem größeren Publikum und somit natürlich auch auf der großen Bühne im Glad-House zu spielen.

Remo (DJ Mo): Wir fanden es schlimm, dass nach einem Konzert immer sofort die Lichter angingen und der Saal leer war.

Wer ist auf die Idee mit der Rocktail-Party gekommen? Ulf: Die Idee, eine Cocktailbar direkt im Saal des Glad-Houses zu installieren und mittels Sofas und Sesseln eine Wohnzimmeratmosphäre zu schaffen, stammt von der damaligen Gastronomie-Chefin Frau Napp. Da ein Cocktail ein Mischgetränk aus mindestens zwei Zutaten ist und wir Livemusik, alternative Musik von der Konserve und eine Venue mit Charme verbinden wollten, lag das Wortspiel "Rocktail" ziemlich schnell auf der Hand. Wer es zum ersten Mal in den Mund genommen hat, kann ich heute, beim besten Willen, nicht mehr sagen. Rückblickend betrachtet, trifft das schöne deutsche Wort "Noiselounge" viel-

hinter dem Konzept. Remo: Wir fanden die Idee schön, dass man zens einen Cocktail bestellen und mitnehmen konnte. Am Ende wurde die Bar jedoch entfernt, weil es einfach eine zu große Sauerei

Dennis (DJ Co): Aber auf der Party sollte Independent- oder Alternative-Music gespielt

Wann fand denn die

erste Party dieser Art statt? Ulf: Die erste offizielle Rocktailparty fand 2001 statt. Wann die namensgebende Cocktailbar dann aus dem Saal verschwand, kann ich gar nicht genau sagen, Grund waren auf jeden Fall die wachsenden Besucherzahlen. Zu ihren besten Zeiten besuchten 500 bis 600 Gäste die Veranstaltung. Und das bei einer Party mit alternativer Musik.

Die Party gab es jetzt schon eine Weile nicht mehr... Remo: Jede Party hat ihr Haltbarkeitsdatum. Das der Rocktailparty war vor ein paar Jahren abgelaufen.

Philipp: Wir schauen mal, wie die Party jetzt an-



genommen wird. Ich könnte mir vorstellen, sie in einem viertel- bis halbjährlichen Rhythmus zu ver-

23.01., 21 Uhr Rocktail-Party mit Hundert11, Christian & Rachid, Djs Mo&Co



eXtra-Tipp:

Scandale



+++Callplus®

TELEMARKETING-LÖSUNGEN FÜR DEN MODERNEN KUNDENDIALOG

JOBS MIT ZUKUNFT!

Als einer der führenden Dienstleister für serviceorientiertes Kundenmanagement verfügen wir über langjährige Erfahrungen in der Zukunftsbranche Telemarketing.

Viele renommierte Auftraggeber unterschiedlicher Branchen - wie die mobilcom debitel - schenken uns ihr Vertrauen.



Für die Erweiterung unseres Mobilfunk-Teams am Standort Cottbus suchen wir engagierte

Kundenbetreuer (m/w)

für den telefonischen und schriftlichen Kundenservice im Inbound. Ihre Aufgaben: Pflege der Kundendaten | Tarifberatung und Tarifwechsel | Bearbeitung von Rechnungsreklamationen und Kündigungen | Kartensperrungen technischer Support (Nutzung von Handyfunktionen). Wir werden Sie intensiv einarbeiten und Sie jederzeit bei Ihrer Tätigkeit unterstützen. Sichern Sie sich eine attraktive berufliche Perspektive bei flexiblen Arbeitszeiten in einem jungen, sympathischen Team!

> callplus telemarketing GmbH | Frau Angelika Hempel | Parzellenstraße 27-28 | 03050 Cottbus Telefon: 0355 4884000 | info@callplus-tm.de | www.callplus-tm.de

Der Klassiker "Das Phantom der Oper", nach dem Bestseller-Roman von Gaston Leroux um die faszinierende Tragödie des Mannes mit der Maske, macht im Februar in Hoyerswerda Station.

Erzählt wird die Geschichte eines düsteren Wesens, das in den dunklen Katakomben der riesigen Pariser Oper lebt - das Phantom der Oper. Durch Gewalt und Erpressung verbreitet es Angst und Schrecken. Die Direktoren der Oper stehen vor unlösbaren Rätseln. Christine Daaé, die junge Opernsängerin, hat als einzige die Zuneigung des Phantoms, mit dessen Hilfe sie Karriere machen soll, auch gegen den Widerstand der regierenden Primadonna Carlotta, die eifersüchtig den Aufstieg Christines verhindern will. Am Ende stirbt das Phantom, da Christine seine Liebe nicht erwidern kann, denn sie liebt Raoul.

Das sind Geschichten, aus denen Legenden entstehen. Diese Legende wird farbenprächtig und sangesfreudig in der Lausitzhalle aufgeführt. Die Musicalproduktion Sasson/ Sautter mit Weltstar Deborah Sasson und Axel Olzinger in den Haupt-

> aufgeführt. Raffiniert eingesetzte 3D Videotechnik, ein tolles Bühnenbild in Kombination mit emotionalen Texten und Musik machen die Bühnenshow komplett. Sichern Sie sich jetzt ihre Tickets!

rollen wird in deutscher Sprache





-eXtra-Musicaltipp:-

25.02., 19.30 Uhr Phantom der Oper Lausitzhalle Hoyerswerda



Deborah Sasson und Axel Olzinger spielen die Hauptrollen



M.I.A. - "BORDERS"

Ein starker Kommentar zur Flüchtlingskrise von der tamilisch-britischen Rapperin Mathangi "Maya" Arulpragasam aka M.I.A. "What's up with that?", fragt sie immer wieder in ihrem Song "Borders". Was ist los - mit unserer Politik, unserer Gesellschaft, unserer Vorstellung von Freiheit und Grenzen? Diese Fragen sind zugleich groß und persönlich. Die 40-Jährige musste als junges Mädchen mit ihren Eltern vor dem Bürgerkrieg in Sri Lanka fliehen. Um Grenzen - körperliche. geographische und philosophische – geht es laut M.I.A. auf ihrem gesamten noch nicht veröffentlichten Album "Matahdatah". Einen Hit samt aufrüttelndem Musikvideo hat diese Platte schon jetzt: "Borders".

AB SYNDROM - "FLAGGSCHIFF"

Es heißt, die Brüder Bennett und Aljoscha zogen vor ein paar Jahren aus einem einzigen Grund aus dem Taunus nach Berlin: Sie dachten, das Post-Dubstep-Wunderkind James Blake würde dort wohnen. Bis nach London reisten sie Blake dann aber doch nicht hinterher, sie gründeten lieber AB Syndrom. Nun antwortet die mittlerweile zum Ouartett angewachsene Band auf die Londoner Elektronik-Szene – nicht minder cool. Ihr zweites Album "Hey Herz" versendet verschleppte Beats, tiefe Bässe und melancholischen Sprechgesang auf Deutsch. Elektro, Rap, Pop und Poesie - alles fließt ineinander. Perfektes Beispiel: das groovende "Flaggschiff". Ior



Phantom der Oper in Hoyerswerda | NEU auf der radioeins Playlist

HERMANN präsentiert "Neu auf der radioeins Playlist". Ab jetzt stellt Alke Lorenzen aus der radioeins Musikredaktion an dieser Stelle aktuelle Songs vor.

Natürlich haben wir gleich die Chance genutzt und radioeins-Musikchefin Anja Caspary interviewt.

Anja Caspary (l.) und Alke Lorenzen

"Drei Fragen an: Anja Caspary"

Seit September vergangenen Jahres bist du radioeins Musikchefin. Hat dein neuer Job dein Leben verändert? Ja. Ich weiß schon gar nicht mehr, wie man das Wort Freizeit schreibt!

Kennst du Cottbus? Cottbus kenne ich. Hotspot in der Niederlausitz. Mein Kollege Jan Vesper wohnt dort und schwärmt viel. Ich war auch schon im wunderschönen Staatstheater, sogar mal bei einem "Rock"-Konzert dort. (Corvus Corax' Version der Carmina Burana, 2005).

Kannst du Unterschiede zum Musikgeschmack der Hauptstädter ausmachen? Gibt es einen ländlichen und einen städtischen Musikgeschmack? Ich glaube nicht. Der persönliche Geschmack wird durch den Charakter, das individuelle Bedürfnis und den Zugang zu Information geprägt. Heute gibt es da mehr Input als die CD-Sammlung der großen Schwester: Dank Internet kann jeder Cottbusser so hip sein wie ein "Berghainer" aus Berlin. Das Gespräch führte Robert Gordon



Das Carpmeeting Cottbus ist die Angelmesse des Ostens. Das siebente Treffen findet, nach erfolgreicher Premiere im letzten Jahr, wieder in den Cottbuser Messehallen statt. Zahlreiche Aussteller präsentieren hier ihre Produkte und Dienstleistungen rund um das Karpfenangeln. Das Angebot umfasst dabei Angelruten, Köder, Angelzubehör sowie einen lebhaften Gebrauchtwarenmarkt. Wie Sie es gewohnt sind, bietet die Angelmesse ein interessantes Vortragsprogramm mit Angelprofis aus der Szene, die Ihnen ihre Tipps und Techniken verraten

> Carpmeeting, 16.01. von 08.30-18 Uhr. Messe Cottbus



Die Messe HandWerker Cottbus ist die Handwerkerausstellung und Leistungsschau des regionalen Handwerks. Von der Handwerkskunst des Bäckers bis hin zum Zimmermann können sich interessierte Besucher an zwei Ausstellungstagen von der Vielfalt und Qualität der über 200 Aussteller aus ganz Deutschland überzeugen. Die zahlreichen Schauvorführungen der Cottbuser Handwerkerausstellung und der bunte Mix von Darbietungen auf der Bühne sind Garantie für einen Johnenswerten Besuch.

> HandWerker Cottbus. 23.01.-24.01... 10-18 Uhr, Messe Cottbus



Gleich drei tolle Themen an einem Wochenende: Die "room+style" ist eine Lifestyle-Messe auf hohem Niveau mit Angeboten zum Thema Wohnen, Einrichten, Stil, Ästhetik, Dekoration und Accessoires. Gleichzeitig geht es bei der "fashion+style" um Ausgefallenes aus den Bereichen Kleidung, Schuhe, Taschen, Schmuck und Accessoires. Die "Künstlermesse" richtet sich an Kunstfreunde, denn hier präsentieren mehr als 100 Künstler ihre Werke. Für das Wochenende 16./17.01. kann man sich die Hochzeitsmesse "JAwort" in den Kalender schreiben.

> room+style/fashion+style+ Künstlermesse, 08.-09.01., 10-18 Uhr. Messe Dresden



MUSIK 06.00 Scandale Neuiahrsempfang a la

electro (früh!) 14.30 Schloss Branitz.

Musikzimmer Neuiahrskonzert mit Marie Jäschke (Klavier) und Anna-Maria Wünsche (Gesang)

15.00 Staatstheater Konzert zum Jahreswech sel: Zwei Amerikaner in Cotthus - Amiisante Arier und Filmmusik



19.00 Staatstheater Ludwig van Beetl

Sinfonie Nr 9 20.00 Klosterkirche Chattin with Bach Konzert für Trompete und Orgel mit Daniel Schmal und Stefan Kießling

AUSSERHALB

17.00 Evangelische Stadtkir che St. Nikolai

Neujahrskonzert Blechbläserensemble "Ouintus" aus Dresden & Gitarren- Duo Simon & Tobias Tulenz



MUSIK

10.00 Lausitz Park

20.00 The Welsh Drago **Music Pub**

Riccardo' Rock Klassiker

21.30 Comicaze Das Wunder von Bernd handgemachter Mini-Rock

■ TANZ

22.00 Bebel Happy New Year Welcome Party (Eintritt frei bis 23.00

23.00 Scandale

■ TREFF

21.00 La Casa

La CasaOke Karaoke für jedermann und -frau



AUSSERHALB

16.00 Bunte Bühne Neuiahrskonzert: Mit Blasmusik ins neue

KINDER 16.00 Planetariun

Didi und Dodo im Weltraum

■ TRFFF

19.30 Unbelehr-Bar Seitenguiz #167 Thema: Prost Neuiah

Kopf

21.00 Muggefung

■ FILM

KUNST 20.00 Galerie Fango

PRE-Schenk Der Fango-Weihnachts-

BTUniKino - Honia im

■ VORTRAG/LESUNG 17 30 Planetarium

Ferne Welten - Fremdes



■ KINDER

16.00 Planetarium Mit Professor Photon durchs Weltall

■ TREFF

19.00 Scandale Theke Tischtennis Techno - der Scandale

Kneipenabend

AUSSERHALB 20.00 KulturFabrik

Neujahrs-Milonga: Tango Argentinia mit

DJ Armin

Deutsch-Polnischer Stammtisch

20 00 Steinhaus Kino: "Die Schüler der Madame Anne" (Drama/Komödie, FR 2014)

■ BÜHNE

20.00 Stadthalle Magic Of The Dance Irish-Dance

FILM 18.30 Obenkino

HASRET - SEHNSUCHT BRD/Türkei 2015 (OmU)

20 30 Obenking KIRSCHBLÜTEN UND ROTE BOHNEN Japan/Frk/BRD 2015

KUNST

19 00 Scandale

20.00 Galerie Fango PRE-Schenk - Der Fango-Weihnachtsmarkt

KINDER 16.00 Planetarium

Von Fröschen, Sternen und Planeten ■ TREFF

Hardcore-Tresen - das Schreien der Lemma

Kneipenhabend mit Rock AUSSERHALB

15.00 Kulturfabrik Kino: Wie auf Erden Drama

MUSIK 21.30 Comicaze

Müller-Mugge - Rock-Klassiker

21 30 Planetarium Sounds of the Universe Musik-Show 20.00 Bebel

Konzert: Dota & Band "Keine Gefahr Tour" Singer-/Songwriter

■ FILM

18.00 Obenkino JE SUIS CHARLIE Frk 2015 (OmU) Dokumentarfilm

20 30 Obenkino KIRSCHBLÜTEN UND ROTE BOHNEN

Japan/Frk/BRD 2015

KIINST

20.00 Galerie Fango Piet Buslay (Berlin) akustische Gitarrenmusik Konzert zur Vernissage:

"Rorschachs Seelen-

■ TANZ 23.00 Scandale The incredible Iggy Nop

Show (Querbeat) ■ VORTRAG/LESUNG

20.00 Planetarium Raum in 7eit Geschichte der Weltbilder

■ TREFF

10.00 Messe Cottbus "IMPULS" Bildungsmesse und Job

börse des Bundeslandes

Brandenburg 19.00 **Unbelehr-Bar** Unbelehr-Bar-Karaoke

Empire, Antitainment Freitag, 08.01. | 18:00 Uhr

room + style



AUSSERHALB Forst, OT Groß Jan

20.00 Restaurant "Zum Kuckuck' Barbara Kuster

"Viva Walküre!

MUSIK 20.00 Stadthalle

Baumann & Clauser Die Rathaus-Amigos neue Comedy-Show

20.00 The Welsh Dragon **Music Pub**

"Edgar & Marie tolle eigene Songs und

■ FILM 15.00 UCI

Zum ersten Mal auf der großen Leinwand: Feuerwehrmann Sam "Helden im Sturm"

FSK () 18.00 Obenkino

KIRSCHBLÜTEN UND ROTE BOHNEN Japan/Frk/BRD 2015

20 15 Obenking

JE SUIS CHARLIE Frk 2015 (OmU) Dokumentarfilm

Hardcore, Exhate (CB)

Black Metal Tohende Os-

sis (LE) HC, Hard Times

For Giants (Spremberg)

(SFB) Hardcore, Haze of

Desolation (Beeskow)

Punch (Fiwa) Hardcore.

Disco: Invictus Crew. First

Post Deathcore First

Classic Rock After

Metalcore, SOULBREAKER

TANZ 17.00 Muggefug

FUSION FEST VI / 1 CILIR / 2 Rühnen Live: Risk It (DD) HC. VITJA (Köln/Münster) Me talcore, Once We Killed (B) Deathcore, Reason To Olomouc) Care (Ehemals Forst) Post

16.00 Staatstheater Schwanenseele Rallett

16.00 Kammerbühne Papagenos Zauberflöte Geschichte mit Musik von Michael Böhnisch

■ FILM

Zum ersten Mal auf der großen Leinwand: Feuerwehrmann Sam

ROTE BOHNEN

KUNST

15.00 Schloss Branitz

DJ Isong * DJ Mik (Eintritt frei bis 22.59) 23 00 Scandale Bäng Bäng - Birtday Bash

Geheimnis Dunkle

"IMPULS"- Bildungsmesse

und Jobbörse des Bundes-

Saunanacht in der Lagune

landes Brandenburg

Thema: Walt Disney

Culture Beats Party

20.00 **Bebel**

■ TREFF

20.00 **Lagune**

10.00 Messe Cottbus

■ VORTRAG/LESUNG 16.30 Planetarium

> Materie - Suche nach den Bausteinen des Kosmos

Der "Kater-Brunch" für Durstige

■ KINDER

11.00 Planetarium Der Mond auf Wander

AUSSERHALB

15.00 Forster Hol Neuiahrstanztee

15 00 KulturFahrik Drum Circle - Communit

20.00 Kulturfabrik Kino: Wie auf Erden

Drama/Komödie/Tragi komödie

15.00 Steinhaus "aufTAKT - Theater geht tanzen" 2016



■ FII M 18.00 Obenking

für alle ab 6

19.30 Obenkino

Carl Blechen der "unver aleichliche Skizzierer"

■ VORTRAG/LESUNG

Dieselkraftwerk

Theaterbrunch im dkw. Europäer im Harem Martin Schüler und GMD Fvan Christ zu "Die Entführung aus dem Serail"

■ TREFF

19 30 Staatstheater

18.00 Obenkino schaft

Drum CircleIII für alle mit Chris Spencer

Rautzen

Tanztheater



DENIRO

IF SUIS CHARLIE Frk 2015 (OmU) Dokumentarfilm

KIRSCHBLÜTEN UND ROTE BOHNEN Japan/Frk/BRD 2015

Drama

■ VORTRAG/LESUNG 17.30 IKMZ / Medienz rum der BTU Öffentliche Ringvorlesung .MFNSCH 4.0": "Der Gedanke in der Maschine Kommunikation ohne Gren

MUSIK

09.30 Kammermusiksaal in Probenzentrum

Konzert für Minis - Für Familien mit Kindern bis 2 und werdende Eltern, mit Werken für Holzbläserquar tett von Jacques Ibert. Jean Françaix, Fugène Bozza

■ BÜHNE

09.00 Piccolo Aschenputtel, Puppenspie

Francesco Sinfonisches Bildertheate

■ FILM

KIRSCHBLÜTEN UND ROTE BOHNEN Japan/Frk/BRD 2015 Drama

20.30 Obenkino HASRET - SEHNSUCHT

Drama KUNST

16.30 Kunstmuseum

Führung in der Ausstellung: Konstellation III. Bonjour Tristesse Klaus Killisch

KINDFR

16.00 Planetarium Der weise alte Mann mit den Sternenauger Märchen aus Frankreich

■ TREFF 19.30. Scandale Seitenquiz #168

18.00 Muggefug VoKüJaM - Vegan Essen und Musizieren AUSSERHALB

Thema: Gute Vorsätze

10.00 Bunte Bühne Maus Tütü lässt das Fragen nicht - Puppentheater

für Kinder ah 4 Hoverswerda 20.00 Kulturfabrik Kino: Wie auf Erden Drama/Komödie

■ BÜHNE 09.00 Piccolo Aschenputtel

19.00 Piccolo Der Raum Szenische Zustandsbeschreibung einer

Generation im Griff der

Punnensniel

19.30 Staatstheater Bunbury oder Von der Notwendigkeit, Ernst zu sein

sozialen Netzwerke

Größte Messe für Ausbildung, Studium, Weiterbildung, Existenzgründung und Arbeit des Bundeslandes Brandenburg

8.+9.1. | 10-17 Uhr | Messe Cottbus



beruflichen Rehabilitation? Wir beraten Sie gern an unserem Info-Stand A015 in Messehalle 4 auf der IMPULS 2016 am 08, und 09, Januar in Cottbus.

Sie haben Fragen zur

Epiphanienweg 1 14059 Berlin Telefon 030 30399-108 Telefax 030 30399-144

Standort Mühlenbec Kastanienallee 25 Telefon 033056 86-450 Telefax 033056 86-899

BERUFSFÖRDERUNGSWERK





WACT DISNEY Saunanaic KINDER 15.00 Planetarium Ein Frosch in Afrika NEUF SHOW

AUSSERHALB 15.00 Deutsches Haus von damals mit Andreas

Holm Thomas Lück und

Regina Thoss

19 00 Steinhaus "aufTAKT - Theater geht tanzen" 2016

Tanztheater

■ BÜHNE 16.00 Stadthalle "Schwanensee - Rallett in vier Akten " - eine romantische Liebesgeschichte für die ganze Familie (Mährisches Theater

15.00 UCI

KIRSCHBLÜTEN UND

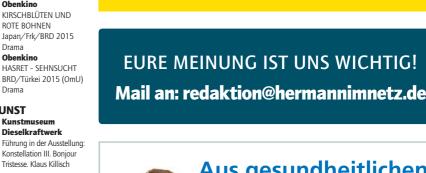
...Helden im Sturm" Japan/Frk/BRD 2015













12.45 Obenkino

15.00 Obenkino

18.00 Obenkino

20.00 Obenkino

■ TRFFF

19.00 Muggefug

■ VORTRAG

18.00 Waldorf-Schule

- BINGO

FL CLUB

MARNIE

Japan 2014

Animationsfilm

Chile 2015 (OmU)

Gewinn und Bring nutzlo

se Weihnachtsgeschenke

Glückspielttauschbörse

mit Hintergrundmusik

Endlich habe ich ein

Smartphone, endlich kann

ich mitreden... Wirklich?

Medienpädagogischer

Vortrag mit Uwe

Ruermann

■ BÜHNE

10 00 Piccolo

■ FILM

Angstmän

19.00 Staatstheater

Panisches Kammerspiel

Offene Probe der Oper zu

Inszenierung "Die Entfüh-

Staatliches Russisches Bal-

lett Moskau: Schwanensee

BRITISH SCHOOL FILM

rung aus dem Serail"

20.00 Stadthalle Cottbus

SFIMA

CITIZENFOUR

USA 2015 (OmU)

ERINNERUNGEN AN

USA/BRD 2014 (OmU)

■ FILM

19.30 Obenking KIRSCHBLÜTEN UND

ROTE BOHNEN Japan/Frk/BRD 2015

21.00 Muggefun BTUniKing Wild Card Action-Thriller

■ VORTRAG/LESUNG 17.30 Planetariu

Von der Erde zum 15.30 BTU Cottbus, LG 1c,

HS 3 Fehlerfrei - öffentliche

■ TREFF

19.00 Scandale Theke Tischtennis Techno - der Scandale

19.30 Glad-House Tango tanzer Mit der Agentur Im Tact

KINDER

16.00 Planetarium Ein Frosch in Afrika

AUSSERHALB

10.00 Spreewald Lichtspiele

Spatzenkino: Pawo, Das . Waldhaus Kurzfilme für die Kleinste

20.00 Steinhaus

Kino: "Virgin Mountain (Drama, DK/IS 2015)

■ BÜHNE

09.00 Piccolo Aschennutte Puppenspiel

19.00 Piccolo Der Raum

Szenische Zustands beschreibung einer Generation im Griff der sozialen Netzwerke

15.30 Kammerbühne "Eine Frau hat imme

recht?!" - Programm des Sorhischen National-Ensembles zum Zapust 2016 (Voraufführung, Schülerveranstaltung)

19.30 Kammerbühr PREMIERE: "Eine Frau hat immer recht?1"

19.30 Staatstheater Die Favoritin (La Favorite)

FII M

10 30 Obenking BRITISH School FILM FESTIVAL#9 PADDINGTON

GB/Frk 2014 (Omu) 14.00 Obenkino WHAT WE DID ON OUR

HOLIDAY GB 2014 (OmU) 5 **Obenkino** SELMA

USA 2015 (OmU) 20.00 Obenkino

FL CLUB Chile 2015 (OmU), Drama

KUNST

Dieselkraftwerk

Führung in der Ausstellung: Tragweite Kunst-Förderpreisträger des Landes Brandenburg 2014 + 2015

KINDFR

16.00 Planetariun Didi + Dodo im Weltraum

■ TREFF

19.00 Scandale Hardcore-Tresen das Schreien der Lemma Abend mit Rock 'n' Roll

AUSSERHALB

Hoverswerda 15.00 Kulturfabrik

Kino: Wie auf Erden 19.00 Kulturfabrik

After Work Party "Drinking, Dancing, Networking" mit DJ Heartheatz

MUSIK

20.00 Staatstheater 4. Philharmonisches Konzert Werke von Antonin Dvor-

ák und Evan Christ (UA) 21.00 Muggefug Vizediktator & Proto kumpel, Melodic-Elektro-

Clouds + Support

Melodic Metalcore

Punk-Rock 21.00 La Casa Live on Stage: Castle of

21.30 Comicaze Rock-Pop-Party

21.30 Planetarium Pink Floyd - Wish you were here Musikshow

■ BÜHNE

Der Raum Szenische Zustandsbeschreibung einer Generation im Griff de sozialen Netzwerke

FII M

08 30 Obenking BRITISH School FILM FESTIVAL #9 CITIZENFOUR USA/BRD 2014 (OmU)

10.45 Obenkino THE IMITATION GAME GB/USA 2014 (OmU)

19.30 Obenkino ERINNERUNGEN AN MARNIE, Japan 2014

TAN7 22.00 Bebel

Urhan Reats Party Di-Team Bärenstarl (Eintritt frei bis 22.59)

23.00 Scandale Der Klang der Familie (Techno, House)

■ VORTRAG/LESUNG 20.00 Theaterscheune

Scheunentalk special Zum 50. Geburtstag des

FC Energie Cottbus - mit Jens-Uwe Hoffmann, Detlef Irrgang, Eduard Geyer, Ralf Lempke, Wolfgang

Neubert, Vasile Miriuta und Spielern aus der aktuellen Mannschaft

RÖDELMARK"

COTTBUS

SELGROS

SAMSTAG/SONNTAG

9 BIS 18 UHR

TEL, 0172 35089

Eyes Wide Open + My

+ Blood Of Sements.

European Tour 2016

Swedish Metal Invasion

Offene Probe des Balletts

zur Inszenierung "Das

Bildnis des Dorian Grav'

Dear Addiction + Decertic

20.00 Glad-House

■ BÜHNE

19.30 Staatstheater Ich habe Brvan Adam

geschreddert

Wie einst im Mai

19.30 City Hotel Cottbus

- KRIMI DELIKAT

TV-Aufzeichnung

Skahaaaa aus der

"Heut stennt der Adler"

Lausitzer Karnevals-Show.

Schauspiel

19 30 Theaterscheun

Operette

20.00 Stadthalle

19.00 Muggefug

SKA-Thres

Konserve

TANZ

20.00 Planetarium Milliarden Sonnen Fine Reise durch die Galaxis

AUSSERHALB

19.30 Kompetenzzentru

Neujahrskonzert im komfor: "KLÄNGF der WFLT" und Vernissage "Gesichter Indiens", Gitarre I Sitar I Santur I Gesang mit Ali & Sahar Pyrabi (Iran Leipzig) und Krishn Kypke (Dresden)



19.30 Hotel Stadt Spremberg - KRIMI DELIKAT

Drachhausen 19 30 Gaststätte

"Goldener Drache" "Eine Frau hat immer recht?!" - Programm des Sorbischen National-Ensen bles zum Zapust 2016

MUSIK 20.00 The Welsh Dragon

Music Pub _Sons of 68": von CCR bis 77 Top

22.00 Bebel Black Music Party DJ Mr. Scoop * DJ Isong (Eintritt frei bis 22:59) 23 00 Scandale

Diskotiere diskutieren nicht (Alltime Classics Evergreens)

■ VORTRAG/LESUNG 16.30 Planetariu

Die Al MA-Planetar Auf der Suche nach unserem kosmischer

20.30 Obenkino ERINNERUNGEN AN

MARNIE, Japan 2014 Animationsfilm

TANZ

16.00 Quasimono Salsa con Café; Tanzen, Schwatzen,

■ KINDER

11.00 Planetarium Jemand frisst die Sonne auf - (für Zuschauer ab Ursprung

#NICHTSCHUBSEN

26. Bundestreffen Jugendclubs an Theatern 19. - 24.1.2016

■ KINDER

15.00 Planetariun

Von Fröschen Sternen und Planeten astronomische Vorgänge am Nachthimmel, ab 6

AUSSERHALB

21 00 KulturFabrik

Dirk Michaelis, André Herzberg und Dirk Zöllner sind - Die 3HIGHligen Rock, Pop, Singer/ Songwriter

Lauchhammer 19.00 Real Music Club

Konzert: Them Vibes (USA), Support: Mr. Stan doff & The Hunted Dogs Southern Rock

MUSIK

11.00 Staatstheater 2 Familienkonzert Mats und sein Cello Antonin

Dvorák - Cellokonzert 19.00 Staatstheater

4. Philharmonisches Konzert. Werke von Antonin Dvorák und Evan Christ (UA)

■ BÜHNE

15.00 Piccolo Aschenputtel

> Meier Müller Schulz oder Nie wieder einsam! -Schauspiel

(OmU). Drama

AUSSERHALB

18 00 Kulturhot

Neu Zauche 16.00 Gaststätte "Zum

Hoverswerda

"Dornröschen" vom Theater im Globus (für Zuschauer ab 4/5 Jahren)

■ FILM BRITISH SCHOOL FILM

08.30 Obenkino

10.45 Obenking

GB/Italien 2013 (OmU)

FCE-REKORDE

Meiste Titel FCE-Fußballer des Jahres

Höchste Auswärtsniederlage: 0:7 Stahl Riesa (1972/73)

Puppenspiel 19.00 Kammerbühne

■ FILM

18.30 Obenking FL CLUB Chile 2015

Nico - In the Shadow of The Moon Goddess" multimediale Lesung mi

Oberspreewald⁴ ...Fine Frau hat immer recht?!" - Programm des Sorbischen National Ensembles zum Zapust 2016

15.30 KulturFabrik

Wintermärchen

FFSTIVAI #9

WHALE RIDER Neuseeland 2001 (OmU)

STILL LIFE

PADDINGTON GB/Frk 2014 (Omu) 12.00 Obenkino WHAT WE DID ON OUR

FESTIVAL #9 08.15 Obenkino

HOLIDAY GR 2014 (Oml I) 14.00 Obenkino

SELMA USA 2015 (OmU)

16.30 Obenkino CITIZENFOUR USA/BRD 2014 (OmU



Regional-TIPP

70 Jahre Lacky

Reinhard Lacky Lacomy war ein genialer Künstler. Seiner geden ken viele seiner am 19.01. im Berliner Babylon. Ein schönes Fest. eine Gala mit Freunden und Gleichgesinnten, die auf musikalischen Streifzug durch das künstlerische Lebenswerk Lackys gehen und mit persönlichen Live-Interpretationen sein mannigfaltiges

19.01 | 19 Uhr | Babylon, Berlin

Chile 2015 (OmU) **■ KINDER**

19.00 Obenkino EL CLUB

16.00 Planetariun Der Mond auf Wander-

TREFF 19.30 Scandale

18.00 Muggefug

Seitenquiz #169

Thema: Hirnfrost 2.0

VoKülaM. Vegan Esser

und Musizieren

AUSSERHALB

Forst, OT Groß Jamno

20.00 Restaurant "Zum Kuckuck" Olaf Schubert & seine Freunde - "Sexy forever Musik-Comedy

Hoyerswerda 17.00 Kulturfabrik

Kino: Wie auf Erden, Schweden 2015, FSK ab 6 freigegeben Drama/Komödie/Tragi

komödie



Schokobad im "Spree wälder Holzkahn"

Kakao-Aromaöl-

Ganzkörper-Kaffee-Peeling

Massage

SPREEWALD

SPREEWALD THERME GmbH

THERME

Ringchaussee 152 | 03096 Burg (Spreewald)

https://www.facebook.com/hermanndasmagazinauscottbus

www.spreewald-therme.de





cherzentrum auf dem

Carl Blechens gezeichnete

Werke im Herzog Anton

Ulrich-Museum in Braun

schweig (Vortrag von

Karen Buttler)

18.30 Park Branitz, Besu-

Gutshof

Filmtipp عاد von Knut Elstermann



Knut Elsterman

"Familie haben"



Eine filmische Familienaufstellung: Der junge Regisseur Jonas Rothlaender geht in dieser beeindruckenden Dokumentation all den Fragen nach, die in seiner Familie nicht gestellt wurden. Warum hat der uralte Großvater das Vermögen seiner Frau durchgebracht? Warum hat niemand der Oma finanziell geholfen? Warum ist die eigene Mutter so kühl zu ihren Kindern? "Familie haben" ist ein sehr persönlicher, sehr ehrlicher und schmerzlicher, aber nie peinlicher Film, weil der Regisseur es vermag, mit seinen genau gezeichneten familiären Konflikten eine wohl jeden betreffende Frage aufzuwerfen: Vererbt sich das Unglück in der Familie, gibt es so etwas wie eine DNA für das Gelingen oder Scheitern?

"Janis: Little Girl Blue"



Im traurigen Club der mit 27 Jahren gestorbenen Stars ist Janis Joplin die Königin, eine grandiose, stimmliche Begabung, hingebungsvoll, intensiv wie keine andere - die weiße Blues-Ikone, die ihre besten musikalischen Zeiten vielleicht noch vor sich hatte. Die Oscar-nominierte Regisseurin Amy Berg zeichnet in ihrem gründlich recherchierten Film ein Porträt der Sängerin, in dem Interviews mit Kollegen und Verwandten, Aufnahmen von ihren hinreißenden Konzerten und Talk-Shows das Bild einer tief verletzten, einsamen jungen Frau aus dem stickigen Süden ergeben, die nicht ins spießige weibliche Ideal jener Jahre passte. Jedes Lied von Janis Joplin, das zeigt dieser schöne und liebevolle Film, war eine Revolte.

Alles rund ums Kino: "Zwölf Uhr mittags" das radioeins-Filmmagazin mit Knut Elstermann, jeden Samstag von 12-14 Uhr



20

■ BÜHNE 10.00 Piccolo

> Angstmär Panisches Kammerspiel

20.30 Mensa BTU Kabaretttreffen Ei(N)FÄLLE Improvisationstheater Die improvisiserte Jahresvo schau mit Rabota Karoshi

und Stehareif & Guck

■ TRFFF

19.00 Scandale Theke Tischtennis Techno - der Scandale Kneipenabend



Veranstaltungstechnik/ **Tonstudio**

Bahnhofstraße 48 Tel/Fax: 03 55 47 30 99 www.mmccb.de

FILM

BRITISH SCHOOL FILM FESTIVAL #9

08 00 Obenkino THE IMITATION GAME

GB/USA 2014 (OmU) 10.30 Obenkino

WHALE RIDER Neuseeland 2001 (OmU)

12 45 Obenkino CITIZENFOUR USA/BRD 2014 (OmU)

16.00 Obenkino WHAT WE DID ON OUR HOLIDAY GB 2014 (OmLI)

18.30 Obenkino FL CLUB, Chile 2015 (OmU), Drama

20.30 Obenkino ERINNERUNGEN AN MARNIE, Japan 2014 Animationsfilm

21.00 Muggefung

BTUniKino - Marty McFly Double-Feature (Zurück ir

KUNST

14.00 Kunstmuseum Dieselkraftwerk

Kunstkreis 60+ in der Ausstellung: Tragweite Kunst-Förderpreisträger des Landes Brandenburg 2014 + 2015

■ VORTRAG/LESUNG

Sternenhimmel live

17.30 Planetarium Weißt du welche Sterne stehen...?

19.30 Glad-House

Tango tanzer mit der Agentur Im Tact

■ KINDER

Didi und Dodo in

AUSSERHALB

20.00 Steinhaus

Kino: "Mr. Holmes (Drama, GB/US 2015)

■ BÜHNE

10.00 Piccolo

Angstmär Fin panisches Kammer spiel für Kinder ab 8

19.00 Staatstheater

GASTSPIEL: Ei(n)fälle 21. Kabarett-Treffen der Studiosi, Eröffnungsveranstaltung

19.30 Bebel

Comedy Lounge präsentiert von Vicki Vomit

■ FII M

BRITISH SCHOOL FILM FFSTIVAI #9

08.00 Obenkino WHALE RIDER Neuseeland 2001 (OmU)

SELMA USA 2015 (OmU)

#NICHTSCHUBSEN

26. Bundestreffen

Jugendclubs an Theatern

19. - 24.1.2016

NEUE BÜHNE SENFTENBERG

12.30 Obenkino STILL LIFE GB/Italien 2013 (OmU)

15.00 Obenkino THE IMITATION GAME GB/USA 2014 (OmU)

18.00 Obenkino DER STAAT GEGEN FRITZ BAUER, BRD 2015

Doku-Drama 20.00 Obenkino

DAS BRANDNEUF TESTAMENT, Belgien/Frk/ Luxemburg 2015. Drama: Gott existiert. Er lebt in

■ TREFF

18.00 **Oblomo**

Teeverkostung: Grüne Tees aus aller Welt 19.00 Scandale

Hardcore-Tresen - das Schreien der Lemma Kneipenhabend mit Rock 'n' Roll

auf Satellit Mo-Fr 18.00 Uhr Sa 21.00 Uhr **bbmv**

PREMIERE / URAUFFÜH-RI INC:

Das Bildnis des Dorian Ballett von Lode Devos frei nach der Novelle von

Oscar Wilde 19.30 City Hotel Cottbus Tödliches Klassentreffen - KRIMI DELIKAT



Der interaktive Film von Frik Schieskow hat am 22.01, seine Uraufführung im Weltspiegel. Es geht um Liebe, Wiedergeburt, das Leben und alles andere auch. "Einerseits wegen des Spielprinzips, anderseits begeben wir uns auch in der Handlung auf eine philo sophische Reise in die Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft", sagt Schieskow zu seinem Film

22.01 I 20 Uhr I Weltspiege

MUSIK

20.00 Stadthalle

Max Raabe und Palast Orchester "Eine Nacht in Rerlin" Gassenahuer der 20er

und 30er-Jahre 21.00 La Casa Live on Stage: Nervous

Germans, Pop/Rock

21.30 Comicaze The Faive-Band rockige Zeitreise

■ BÜHNE

19.30 Staatstheate ein Schauspiel mit Live-Musik

08.00 Obenkin

FILM

PADDINGTON GB/Frk 2014 (Omu)

10.30 Obenkino STILL LIFE GB/Italien 2013 (OmU)

19.30 Obenkino DAS BRANDNELIE TES TAMENT, Belgien/Frk/

Luxembura 2015 20.00 Weltspiegel PREMIERE

AUF DER SUCHE TAN7

22.00 Bebel

AfterShowParty zur Premiere vom Spiel-Film

23.00 Scandale Fever & Freedom (electro)

D.I.C. Kahl ■ VORTRAG/LESUNG

20.00 Planetarium Jules Verne -Drei Reisen durch das

Unmögliche AUSSERHALB

Open Stage: Offene



MUSIK 19.00 Glad-House

SNiPES Jam Session vs 10N1 Freestyle-Battle Tour 2016

#NICHTSCHUBSEN

26. Bundestreffen

Jugendclubs an Theatern 19. - 24.1.2016

21 00 Manitu

Lühhenau

Großräschen

Konzert: Starfucker

21 00 Kulturhof Lübbenau

18.30 Dörrwalder Mühle

19.00 Kulturzentrum

20.00 KulturFabrik

Schauspiel

■ BÜHNE

15.00 Piccolo

FILM

18 00 Obenkino

2015

19.30 Staatstheater

& Done " Punkrock

KRIMI DELIKAT

"Eine Frau hat immer

bles zum Zapust 2016

Theater Senftenberg

"Shakespeares sämtliche

Werke (leicht gekürzt)"

Panisches Kammersnie

Francesco (zum letzter

DAS BRANDNEUF

Drama: Gott lebt. In

BAUER, BRD 2015

Doku-Drama

Belgien/Frk/Luxemburg

DER STAAT GEGEN FRITZ

TESTAMENT

Mal) Poetisches Bildtheate

recht?!" - Programm des

Rolling-Stones-Coverband

"Eastside Boys" & "Said

Tödliches Klassentreffer

20.00 The Welsh Dragon AUSSERHALB Music Pub

"Brian Bossert"; von Neil

Young bis Pink Floyd 20.30 Muggefug Live: MALIGNANT TU-

MOUR, INGE & HEINZ IN DEMISE & KYFFPACK 21.00 Scandale

Rocktail-Party - Live: Hundert11. Christian&Rachid DJs: DJ Mo&Co Indie. Punk. Alternative SInger/Songwriter

21.00 Galerie Fango Concerto Fango - Lukas

gegen die Resignation 21.30 Comicaze Mr. Wiggly & Friend

Rock unplugged 20.00 Bebel Freygang, Bluesrock

■ BÜHNE 19 30 Staatstheate

Elektra (Zum letzten Mal)

19.30 Kammerbühne Büffel im Schlafrock

Loriot-Abend **■ TANZ**

23.00 La Casa DOUBLE BASE - Techno

Floor: Andy Omsen (Live). Bunkerfreak (Live), Man Valaran; Electro Floor: Heiko Portale alias The Walking Tall

23.00 Scandale

Abendmalanders DJ Dennis Concorde (Wild Bunch, Berlin)

■ VORTRAG/LESUNG 20 30 Ohenking

Ferne Welten - Fremdes Leben? Auf der Suche nach Leben im All

in Cottbus (genaue Ort wird noch bekann gegeben) Living Room Gallery 2

■ TRFFF

12.00 Zwei Wohnunge

Aktionskunst für 12 Stunden

16 30 Planetarium

■ KINDER 11.00 Planetarium Fin Frosch in Afrika

Frosch und Storch auf 15.00 Stadthalle

HEUT STEPPT DER SPATZ -Kinder-Karnevalsgala

09.30 Piccolo

AUSSERHALB

buchlesung

11.00 KulturFabrik

■ FILM

Friihstvysei

BRITISH SCHOOL FILM

FESTIVAL#9

PADDINGTON

CITI7ENFOLIR

GB/Frk 2014 (Omu

USA/BRD 2014 (OmU

THE IMITATION GAME

GB/USA 2014 (OmU)

WHAT WE DID ON OUR

08.00 Obenkino

10.00 Obenkino

12.15 Obenkino

15 00 Schloss und Festun Schauspiel

■ FILM Von Zauberern Indianern

BRITISH SCHOOL FILM und anderen Helden des FESTIVAL #9 Wilden Ostens - Kinder 08.00 Obenking

STILL LIFE GB/Italien 2013 (OmU Lesung: Das literarische

11.00 Obenkino WHALF RIDER Neuseeland 2001 (OmU)

13 00 Obenking

SELMA, USA 2015 (OmU) Obenkino PADDINGTON

GB/Frk 2014 (Omu) 18.00 Obenkino DAS BRANDNEUE TES-

Luxemburg 2015, Drama: Gott lebt, In Belgien. 20.30 Obenkino DER STAAT GEGEN FRITZ

TAMENT, Belgien/Frk/

Doku-Drama ■ KINDER

Prohenzentrum

BAUER, BRD 2015

Mucki-Konzert - Mitmach-Konzert für Familien mit Kindern zwischen 3 und 5 6.00 Planetarium

Vegan Essen und

Seitenguiz #170

Thema: Abtaun', Girl!

19.30 Scandale

14.45 Obenkino durchs Weltall

■ TREFF HOLIDAY GR 2014 (Oml.) 18.00 Muggefug DER STAAT GEGEN FRITZ VoKüJaM

Doku-Drama 20.30 Obenkino

18.00 Obenkino

DAS BRANDNEUF TESTAMENT, Belgien/Frk/ Luxemburg 2015 Drama: Gott lebt. In Belgier

BAUER, BRD 2015

■ VORTRAG/LESUNG

17.30 IKMZ / Medie rum der BTU Öffentliche Ringvorlesung "MENSCH 4.0": "Der Mensch nach Maß - schö-

ne neue Welt?! "

■ KINDER 9 30 Kammermusiksaal im

Probenzentrum Mucki-Konzert - Mitmach Konzert für Familien mit Kindern zwischen 3 und 5

40

■ BÜHNE

MUSIK

20.00 Stadthalle Las Vegas Flyis Revival Show, Cover-Show

21.00 Glad-House

27. Januar

■ BÜHNE

09.30 Piccolo

19 00 Piccolo

■ FILM

08.00 Obenking

FESTIVAL #9

HOLIDAY

GB 2014 (OmU)

WHAT WE DID ON OUR

Lausitz Arena Cottbus

nach dem Roman von

B-TIGHT - Born2B-Tight ■ VORTRAG/LESUNG Tour 2016. Die Tour zum neuen Alhum Deutsch-Ran

17 30 Planetarium Geheimnis Dunkle Mate Internationales rie, NEUE SHOW

10.15 Obenkino

12.30 Obenkino

21.00 Muggefung

OF) Drama

STILL LIFE

GB/Italien 2013 (OmU)

THE IMITATION GAME

GB/USA 2014 (OmU)

BTUniKino - Selma (engl

Springer-Meeting 20.00 La Casa



■ TREFF

19.00 Scandale Theke Tischtennis

Techno - der Scandale Kneipenabend

AUSSERHALB

Kino: "Ewige Jugend" (Dra-

Odysseus, Schauspiel ma, CH/FR/GB/IT 2015) TSCHICK Bühnenfassung

Wolfgang Herrndor 19.30 Staatstheater **■** MUSIK

18 Uhr

letzten Mal) Ballett 20.30 Glad-House THE PLIKES + THE IDOTS + HI FI SPITFIRES + BRITISH SCHOOL FILM HARD SKIN, a raw punk

■ BÜHNF

09 30 Piccolo Odysseus, Schauspie

rock potpourri

Verkaufs- und Leistungsschau 23.-24. Januar 2016 Messe Cottbus • www.handwerkerausstellung.de





Matthias Heine

am Puls unserer Zeit....

Geschichten und Gedichte

27.01.2016 | 20:30 Uhr | LaCasa

als Gast: Volker Surmann

Wundersame Verwandlungen



"Wundersame Verwandlungen" erleben alle Kinder ab 4 Jahre im Spatzenkino. Gezeigt wird "Pawo", ein Zeichentrickfim, von 2014 und der Flachfigurenfilm "Das Waldhäuschen" von 1967. Dabei geht es um den alten Holzfäller, der gleich zwei Tage hintereinander auf sein Mittagessen warten muss, denn beide Töchter verlaufen sich im Wald. "Pawo" erzählt eine lustige Geschichte in White-Board Ästhetik mit klaren Formen und reduziertem Strich. die zudem durch heitere Musik untermalt wird. Zwischen den Filmen gibt es wie immer eine kurze Spielpause.

Mehr Filme: www.weltspiegel-cottbus.de **BRITISH SCHOOLS FILM FESTIVAL #9**



BRITFILMS ist eine Schulfilmreihe der AG KINO-GILDE, des Verbandes der Programmkinos und Filmkunsttheater Deutschlands, Sieben britische Filme touren ein Schuljahr lang durch die deutschen Kinos und werden von den Kinobetreibern in Schulvorführungen für Kinder im Alter von 8 bis 18 Jahren eingesetzt. Alle Filme werden im englischsprachigen Original gezeigt. In den meisten Fällen können Lehrer zwischen der deutsch untertitelten und der Originalfassung wählen. Das Festival ist vom 14.01. bis 27.01. in Cottbus zu Gast. Alle Filme: www.obenkino.de

Feuerwehrmann Sam



ALARM, es kommt ein Notruf an. Feuerwehrmann Sam ist unser Mann! UCI EVENTS zeigt für alle Nachwuchs-Feuerwehrmänner sowie kleine und große Fans der erfolgreichen Serie rund um den hilfsbereiten Feuerwehrmann das erste Kinoabenteuer aus Pontypandy, "Helden im Sturm", am 09. und 10.01. um 15 Uhr exklusiv auf der großen Leinwand. Übrigens: Für nur 22,50 Euro im Monat gibt es ietzt eine Kino-Flat. Wer sich also die UCI UNLIMITED CARD sichert, kann alle Filme des regulären Programms an allen Tagen, auf allen Plätzen und in allen UCI KINOWELTen in Deutschland sehen, Informationen unter: www.UCI-KINOWELT.de

19.00 Piccolo **TSCHICK** Liebesgrüße aus der

Walachei - Schauspiel 19.30 Kammerbühne

> Deutschland - Wunder und Wunden. Mit den Stricken Das Himbeer reich" & "Alles Gold was alänzt'

■ FILM

08.30 Obenking DANCING IN IAFFA USA 2013. Doku

11.45 Obenkino

DIE PIROGE Frk/Senegal/BRD 2012 Fluchtdrama

■ KINDER

■ TRFFF

MUSIK

Music Pub

21.00 Glad-House

21.00 La Casa

21.30 Comicaze

20.00 The Welsh Dragon

live in concert

Deutschrock

..Lutz .KOWA' Kowalews

ki": nothing but the blues

WOLF MAAHN & Band

Rockzilla Night - Live o

Stage: THEY DRIVE BY

NIGHT + Support,

Post-Stoner-Shock

Rock 'n' Blues aus

Fools n Town

U2 - Musikshov

Dresden

21.30 Planetarium

09.30 Weltspiege Spatzenkino: Pawo. Das . Waldhaus 11.00 Stadthalle

Der Rabe Augustin Kindervogelhochzeit des Sorhischen National-Ensemble detanates

Märchen für Kinder ab 5 J.

KUNST

19.00 Scandale Hardcore-Tresen - das Schreien der Lemma -Kneipenhabend mit Rock

■ BÜHNE

TSCHICK, Schauspie Liebesgrüße aus der Walachei

19.30 Staatstheater Shockheaded Peter (7um letzten Mal), Struwwelpe ter neu vertont

19.30 Kammerbühne Frida Kahlo Tanzstück

22.30 Staatstheater (Tellheim)

Nachtaktiv Nr. 21 – Die Reihe für Nachtschwär mer. Max und Moritz. ein Live-Hörspiel

09.00 Obenking

WIR SIND JUNG, WIR

SIND STARK. BRD 2014 Drama

■ TANZ

FILM

21.00 Prohibition Returns Glücksspielparadies, Kurz-

filmkino, Grammophonund Gypsyunterhaltung 23.00 Scandale Loveheat (electro)

19.00 Kunstmuseum Dieselkraftwerk

Papier

*

Altenbourg, Arbeiten auf

■ VORTRAG/LESUNG

Weißt du welche Sterne

20.00 Planetarium

stehen...?

20.00 The Welsh Dragor

Music Pub

FCE-REKORDI

tenberg (1991/92)

Höchste Heim

"Tante Ulla": Rock aus

MUSIK

TSCHICK, Schauspiel Eröffnung der Ausstel Liebesgrüßes aus der lungen: Bernhard Heisig Walachei Gegenüber; Gerhard

19 30 Staatstheater

■ BÜHNE

19.00 Piccolo

PREMIERE Die Entführung aus dem Serail Deutsches Singspiel in drei Aufzügen

20.00 Kammermusiksaal im

Kammerkonzert: Neano-

Werke von Pietro Moran-

Domenico Scarlatti, Silvio

Ranieri, Johann Adolph

Hasse und Nino Rota

litanische Variationen.

di, Francesco Piccone,

Probenzentrum

11.03.2016

Tickets: www.magie-der-travestie.de
Tel. 0341 - 35058686
CITY Ticket Tel. 0355 - 3554994
Wochenkurier Tel. 0355 - 431236
Cottbus Service Tel. 0355 - 7542444
Reservix Tel. 01805 - 700733

adthalle Cottbus

AUSSERHALB

"Black Tequila", "Kill Me

Alternative Rock/ Metal

Konfettischlacht mit Kon

fetti und Spezialeffekten.

House & Electro Beats

Musik aus dem Norden

Die Barracudas - Bunt

Rock e.V. präsentiert: 60er

Jahre Party - Deutschspra-

chiger, energiegeladener

Ole Lehmann - Geiz ist

ungeil - so muss Leben!

Licht, Licht - Theater für

MR. HOLMES, USA/GB

2015 Sherlock Holmes löst

seinen letzten großen Fall

die Allerkleinsten

Pussycat " & "Mxrcxl" (NL)

21.00 Kulturhof

20.00 Manitu

Winternarty

KonfettiSMASH

22.00 Forster Hof

15 00 Alte Färberei

19.00 Real Music Club

Rockabilly!

20.00 KulturFabrik

Kabarett

Hoverswerda

■ BÜHNE

10.00 Piccolo

FILM

19.30 Obenkino

KUNST

KINDER

15.00 Stadthalle

AUSSERHALB

16.00 Forster Hof

Hoverswerda 14.00 KulturFabrik

Wittichenau 16.00 Sporthalle

16.00 Kunstmuseum

Dieselkraftwerk

Heisig. Gegenüber

Die Schneekönigin

für die ganze Familie

Musik aus dem Norden

Kinderfasching mit dem

Hoverswerdaer Karneval

Club Gelb Blau 1997 e.V

"Eine Frau hat immer

recht?!" - Programm des

bles zum Zapust 2016

Sorbischen National-Ensem

Zauberhaftes Pop-Musical

Turnusführung in der

Ausstellung: Bernhard

19.30 Kammerbühne Das Bildnis des Dorian Ballett von Lode Devos

■ FILM

19.30 Obenking

MR. HOLMES, USA/GB 2015. Sherlock Holmes löst seinen letzten großen Fall

■ TANZ

21.00 Muggefug, 80er/90er Jahre Party Wer sich daran erinnerr kann, war nicht da.

22.00 Bebel Salsa Club. Lateinamerikanische Fiesta

23.00 La Casa

Two Floors Open - 1. Floor: 80er Jahre Indie-Disco mit Di WieSie & Lonne: 2. Floor: Freestyle mit der J & G Music Factory

23.00 Glad-House Rainbowparty - Bunt feiert's sich am Besten

23.00 Scandale The Good Taste (Evergreens) DJs: Piraten Minka, Heine miez Gärtner

■ VORTRAG/LESUNG

16.30 Planetarium Von der Erde zum Univer sum Neue Show Reise durch Raum und Zeit

■ TREFF

18.00 Unbelehr-Bar 1st CRRPC - Cotthus Reer Pong Championship Bier-Party

20.00 Café Engel Milonga

Rhythmischer Tango ausprobieren, mittanzen

■ KINDER

15.00 Planetarium Der Mond auf Wander schaft

Anothekenmuseun

BTU-Campus Sachsendorf ..Finblicke und Ausblicke -Welzow am Rande des Tage-

Flugplatzmuseum Di-Fr 10-16, Sa+So 10-17 Uhr

Galerie Fango Mo-Sa ab 20 Uh "Rorschachs Seelenspiegel" Ausstellung von Inna Perkas

Galerie Ebert

Malerei von Eka Orba bis 06.01.

Mi-Fr 12-18, Sa 10-16 Uhr

Mo-Fr 9-22Uhr Autismus DL. e.V., IV BB

DA: Geschichte des Cottbuse

ah 09 01

Tapetenwechsel – Film trifft Stadt / Sonnennacht

DA: Scheuerecker, Höke, Janetzko Rechn Schönenbröcher K

Do-Sa 18-22 Uhr

IKMZ (BTU CB-SFB)

"Übermut" - Kunstprojekt von

Mit Tusche sticken - mit Fäden

Di-So 10-18 Konstellation III Bonjour Tristesse. Klaus Killisch his 1701

> zeichnen Annemarie Balden-Wolff bis 17.01.

Kunst-Förderpreisträger des Landes Brandenburg 2014

Ina Abuschenko-Matwejewa, Ralf Hentrich, Andreas Hildebrandt, Tom Korn, Susken Rosenthal, Anna Werkmeister, Iana Wilsky bis 14.02.

+ 2015

(hinter dem TKC Ärztehaus) Mo-Fr 10-19, Sa 10-16 Uhr

Lila Villa "Allerlei Malerei" - Arbeiten von Evelyn Pielenz

Menschenrechtszentrum

Di-Fr 10-17 Uhr, Sa/So 13-18 Uhr DA: Karierte Wolken - nolitische Haft im Zuchthaus Cottbus 1933-1989

Piccolo Mo-Do 10-17, Fr 10-12 Uhr

Migration und ich - im Spiegel der Malerei

S

of Berlin

"Alte Dorfschule'

DA "Weltenbilder - Bilderwelten DA "Von Frühbesiedlung bis zum

Schloss und Park Branitz

Carl Blechen - "der unvergleichliche Skizzierer Zeichnungen und Aquarelle aus der Cottbuser Sammlung bis 08.05. Rätselhafte Märchenwelt bis 31.03. Das Tafelsilber der Familie Piickler bis 28.02. Gutshof/Besucherzentrun DA: Sammlung zeitgenössische

Lausitzer Kunst DA: Fürst Pücklers Welt -Lebens+Landschaftskunst Schau-Bergwerk

Marstall Auf der Suche nach dem versteinerten Prinz - DA für die Familie Lühhenau Soziokulturelles Zentrum

Fotoausstellung "Freiwillig in Mo-Fr 9 -17 Uhr

tänl 10-18 I Ihr

Technisches Rathaus ..Cottbus weltweit" - 55 Fotos von Cottbuser Hobbyfotografen

Wendisches Haus

Geschlossen wg. Umbaus, ab 1. Halbjahr Sonderausstellung im

■ AUS DER REGION

Ausstellung zur Lebensweise

der sorbisch/wendischen

Di, Mi, Do: 09-16 Uhr, Sa 11-

15Uhr. So 13-17 Uhr

Heimatmuseum

Karte oder E-Mail mit Wunschgewinn bis zum 05.01.2016 (oder entsprechend eher :) an redaktion@hermannimnetz.de oder Altmarkt 15, 03046 Cottbus. Bitte schreibt Eure Telefonnum-

mer dazu, damit wir Euch erreichen können.

Schreiben und gewinnen

CeWINN

2 x 1 Einfälle, Eröffnungsveranstaltung, 01.01., 19 Uhr, Staatstheater

2 x 1 Einfälle, Brunch, 04.01., 12 Uhr, Mensa BTU

3x2 Schwanenseele 10.01., 16.00 Uhr, Staatstheater

3x2 Elektra, 23.01., 19.30 Uhr, Staatstheater 3x2 Shockheaded Peter, 29.01., 19.30 Uhr, Staatsthe-

1x2 Premierenkarten für "Auf der Suche" am 22. Januar im Weltspiegel

1x2 Tickets für Wolf Maahn, Glad-House

3x2 Schwanensee, 19.01., 20.00 Uhr, Stadthalle

3x2 Magic of the Dance, 07.01., 20 Uhr, Stadthalle Cotthus

2x2 Max Raabe & Palast Orchester, 22.01., 20 Uhr, Stadthalle Cottbus

2x2 Max Raabe & Palast Orchester, 23.01., 20 Uhr, Stadthalle Cottbus

1x2 Wolf Maahn, 29.01., 20 Uhr, Glad-House

1x2 FC Energie Cottbus – Fortuna Köln

Zu gewinnen gibt es auch alle vorgestellten Bücher von Seite 14.

Einsendeschluss 05.01.2016







Di-Fr 11-14 Uhr. Sa/So 14-15 Uhr

Flugplatzes und der Luftfahrt

Galerie Fünf

Galerie Haus 23

Schwarzer Salon

Spremberger Turm So-Mi 10-18: Do-Sa10 - 20 Uhr Gilbert Gulben, Fotos - Streets

Stadtteilmus

.. Mi 15-18 Uhr

Museum+Schloss+Festung Kunstsammlung Lausitz Di-So 13-16 Uhr 06 03 2016 Carl Lohse - Werke aus der Kunstsammlung Lausitz 46 Gemälde, Plastiken, Pastelle, Aguarelle und Zeichnungen aus allen Schaffensperioden bis 14.02. "Sandmann trifft Micky Maus", Spielzeugwelten östlich und westlich des Eisernen Vorhangs

Erlebnis - Bergbau - Seenland

Spreewald-Museum Di-So 12-16 Uhr

ge Skulptur Design"

täglich von 12 bis 18 Uhr

Das Goldene Zeitalter - Mythos und Landschaft der Spreehis 14 02

Schwarzheide Kulturhaus der BASF Schwarzheide GmbH "4 x Tischendorf. Malerei Colla-

Eine Durchsage!

Die Adresse hermann@lausitz.net ist außer Betrieb. Uns erreichen darüber keine Kleinanzeigen oder sonstige Infos mehr. Bitte schreibt ab sofort eure Kleinanzeigen und Hinweise an folgende Adresse: redaktion@herman-

nimnetz.de Wer in den Februar-HERMANN mit seiner kostenlosen Kleinanzeige. (Liebes)grüße. Nachmietersuche usw hineinmöchte, kann diese bis 15.01. an uns senden! Vielen Dank Eure HERMÄNNER

■ DIES & DAS

Gesprächstherapie & Gestalttherapie. Heilpraktiker (Psychotheranie) Sven Hülsehus Fon: 0355/49 43 89 51 oder 0160/949 37 602. www.worte-und-weae.de

Außenleuchte, Edelstahl, für Balkon / Terrasse geeignet, fast neu, 8 EUR, Fon: 0176 49582519

Da.-Lederjacke, mit Steppnähten, Gr. 38, kaum getragen, 20 EUR, Fon: 0176 49582519

Skiträger (für 2 Paar) für Autodach, passend für jeden Grundträger, 10 EUR, Fon:

Fahrradhelm, wenig getragen, rot / schwarz, 8 EUR, Fon: 0176 49582519

■ SUCHE & BIETE

ER. 40 Jahre. 1.86 cm. ruhiger Typ, sucht treue und tierlieh SIF Alter und Aussehen zweitrangig 100% Antwort Fon: 0176 83918972

Verkaufe Schrank, 90 x 190 cm, 2 Türen, schwarzblau-geflammt, Korpus Buche, VB 25 EUR, Fon: 0157 87804418

Verkaufe Fernseher, 51-er Bildröhre, silber, mit Fernbedienung und Bedienungsanleitung, VB 15 EUR, Fon: 0157 87804418

Landwirt, 30 Jahre, 1,86 groß, 80 kg leicht, Single, wer möchte es ändern? Mail

■ GRUSS & KUSS

Mieze, es rast die Zeit wie Ultraschall, und niemand weiß, wie viel uns bleibt! Ein Leben wie im freien Fall, und Sehnsucht ist es, die uns treibt. Drum sei für immer nah bei mir. so lang uns unsre Liebe trägt, wie gern ich deinen Atem spür. und auch dein Herz, das für mich schlägt! In Erinnerung an jene Nacht, als ich meinem Schutzengel begegnete, wünsche ich uns auch für 2016 diese schützenden Hände und viele gemeinsame Stunden! ir

■ WOHNEN

Mieter für 3-R-Whq. am Staatstheater Cottbus gesucht Ersthezug nach Sanierung 84 gm sofort heziehbar Fon: 0152 34235632

1-R-Wha.. 35 am. in CB-Zentrum, ab 02/2016, von privat, für 345 EUR Warmmiete inkl. Küchenzeile (99,56 kWh/ (gm p.a.) unter Fon: 01573 6697077 oder Mail: mail.ct@ web.de

REKORDE

■ ZUM GUTEN SCHLUSS

Zwei Freunde duellieren sich: Warum? ist schwer zu sagen. Es gilt ia gleich, aus welchem Grund Wenn man sich nur geschlagen.

Der erste schießt, die Kugel fehlt Und wühlt sich in den Rasen, Doch aus dem Neste scheucht der Knall Den feigs ten aller Hasen.

Er eilt von dannen überque Da schießt der zweite eben Auch dieser trifft nicht. doch sein Ball Bauht unserm Matz das Leben.

> Nun reichen beide sich die Hand, Sie sind ia nicht von Eisen. Und werden beim Ver söhnungsschmaus Den Hasen gleich verspeisen. Christian Friedrich Hebbe

adressen

Academy of Music traße 58: T: 70 08 00 Alte Chemiefabrik nstraße 21: T: 4866600 Auf Wacker

Nordstr. 4; T: 4 936940

TEXTIL-TASCHEN-TASSEN DRUCK

shirthammerde

BTU Cottbus Senftenberg

T: 690

Bühne 8 Erich-Weinert-Straße 5; T: 7843838

■C

Café Grenzenlos

T: 0157 57457789 Café Kilau Drebkauer Straße 44; T: 423048

Cavalierhaus Zum Kavalierhaus 9: T: 715000

CHEKOV straße 14: T: 6202136 CITY HOTEL

T: 3800490 Comicaze

Friedrich-Ebert-Straße 36: T: 0170 6880221

Deniro Schillerstraße 65; T: 797688

Kunstmuseum Dieselkraftwerk

T: 49494040

impressum

Altmarkt 15 | 03046 Cottbus Fon: 0355 431240

Fax: 0355 4312424

Am Spreeufer 14-15; T: 714075 Fichtestraße 1: T: 3 20 04

wer Straße 12: T: 791762

Galerie Ebert h-Ebert-Straße 15 **Galerie Fünf**

Spremberger Str. 1; T: 0157 83890909 **Galerie Fango** raße 10; T: 2889820 Marienstraße 23: T: 702357

Straße der Jugend 16; T: 380240

Hemingway Am Turm 14; T: 4944055 straße 8: T: 3801731

IKMZ /Medienzentrum Platz der Deutschen Einheit 2;

T: 692373

Jugendhilfe Cottbus e.V. & gGmbH

Thiemstraße 39; T: 478610 JUKS e.V. Am Priorgraben 53; T: 4 302603

EK

Kickerstube des Fanprojektes Mauerstraße 7: Tel: 3817826 Konservatorium enade 13/14.

T: 24904 Klosterkirche

La Casa Karl-Liebknecht-Str. 29 wer Landstr. 19:

Heiko Portale (hp), Musik

Cabun
Satz & Repro: DeinSatz / M. Hollmann
Satz & Repro: Mathrin Krautheim, Rob

Heiko Portale (np), Musik Fon: 0355 4312412 Anzeigen: Fon: 0355 4312411 Cornelia Meißner, Christin Linack, Peggy Schnell, Stefanie Ronneberger, Kerstin Schlesinger, Matthias Pöschel, Christian

T: 494984-10

ann-Löns-Straße 19 Lutherkirche

Vornarkstraße 3: T: 7542-0 Mosquito Altmarkt 22; T: 28890444

ersitätsplatz 3-4; T: 0175 1501855

■O

Obenkino im Glad-House Straße der Jugend 16; T: 3802430 bis 16 Uhr;

T: 3802434 ab 19 Uhr Oberkirche Oberkirchplatz 1; T: 24714

Piccolo Theater gGmbH

Planetarium Lindenplatz 21; T: 713109 PrimaWetter

Erich-Weinert-Straße 2;

rundum

47 00 00 f

SC #1 er Str. 29; T: 3833894

BTU, cm, dkw-Archiv, Jens Schicke, FC-

Energie, Marlies Kross, Marcus Höhn, Ralf Schuster, Staatstheater Cottbus, Studentenwerk FF/O, The Schwartzman

GmbH, Senefelderstraße 2, 65549 Lim-Abo: 21 EUR/12 Hefte pro Jahr Druck-Auflage (ivw-Meldung IV. Quartal 2014): 12.000 Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 16 s. Stiftung Fürst Pückler

Liebe dein Katerchen

27; T: 421120

Marie 23 Marienstraße 23; T: 702357

Erich Kästner Platz 1; T: 2 3687

Universitätsplatz (Ex-LG 9)

Neumarkt 5; T: 6120

Weltspiegel Cottbus

Schlosskirche emberger Straße; T: 25585

Selgros/Trödelmarkt Bärenbrücker Straße 2; T: 75180 Staatstheater Cottbus Besucherservice im Großen Haus am Schillerplatz: T: 78242424

Probenzentrum Lausitzer Str. 31 Theaterscheune Ströbitzer

Berliner Straße 13/14; T: 380600 Stadthalle iner Platz 6; T: 7542444

Stadtwächter Mauerstraße 1; T: 23618 Stiftung Fürst-Pückler

Robinienweg 5; T: 75150

Strombad

Technisches Rathaus The Welsh Dragon

UCI-Kinowelt Am Lausitznark: T: 5848484

Vattenfall Europe Berliner Straße 13/14:

T: 380600

tenl. Vertrieb in Geschäften, Restaurants, Cafés, Diskotheken, Clubs, Galerien, Ho-tels, Touristischen Einrichtungen u.v.m. im Raum Cottbus, Senftenberg, Finsterwalde,

Spreewald, Forst Programminformationen werden kos-tenlos abgedruckt. Eine Gewähr für die Richtigkeit der Angaben wird nicht über-nommen. Veranstaltungshinweise müssen der Redaktion spätestens bis zum 15. des Vormonats schriftlich vorliegen. Urheber-rechte für Beiträge, Fotografien, Zeich-

T: 795226

Stadt- u. Regionalbibliothek

Park und Schloss Branitz

W

■AUSSERHALB

Stromstraße 14; T: 4990903

Petersilienstraße 24: T: 22024

T: 49438860

WerkEins / merino / JC Zippel Mittelstr. 18: T: 03561/43 15 23

August-Bebel-Straße 82; T: 48576468

Mühlenstraße 12: T: 794930

Friedrich-Ebert-Straße 21:

Bad Muskau Muskauer Park T: 035771/6 31 00

Hermannsbad; T: 035771/50880

SpreewaldTherme T: 035603/ 18 85 32

Hauptstraße 32: T: 035606/2 56

Forster Hof T: 0172/3 48 59 44 Kompetenzzentrum e.V. T: 0 35 62/69 38 60 Manitu-Erlebnisgaststätte

Frankfurter Straße 135; T· 0 35 62 / 66 52 74 Rosengarten Wehrinselstraße 43: T: 03562/75 48

Großräschen

IBA-Terrassen T: 035753/6 97 42

nungen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag bzw. bei den Autoren. Für un-verlangt eingesandte Manuskripte u. Vor-lagen kann keine Garantie übernommen werden. Der Verlag kann diese abändern. Überschriften und Einleitungen werden vom Verlag gesetzt. Leserbriefe, Anzeigen und namentlich nekennzeichnete Artikel

KulturFabrik Braugasse 1; T: 03571/40 59 80

Lausitzer Platz 4: T: 03571/90 40 **Real Music Club**

T: 03574/49 17 0 Lühhenau Gleis 3 Kulturzentrum



T: 03542/22 25

paradies T: 03542/89 41 60

T: 035751/1 25 75 Peitz **Festungsturm**

T: 035601/3 19 62

Gut Geisendorf

Schwarzheide Galerie der BASE T: 035752/6 41 13

Festungsanlage/Schloss T: 0 3573/26 28 Rathenaustr 6: T: 03573/80 10

Am Markt 5: T: 03563/24 32

Spreeking

öffentlichen in elektronischen Medien u Online-Medien. Alle Rechte beim Verlag

Herrmann & Langer

Potsdam · Wildau · Cottbus

PEUGEOT PARTNER Edition 99

herrmann-langer.de

EFFEKTIV NUTZEN, EFFEKTIV SPAREN.



Abb. enthält Sonderausstattung

EDITIONSPREIS 8.888,- €*

1,99% EFFEKTIVER JAHRESZINS / OHNE ANZAHLUNG

EIN ANGEBOT NUR FÜR GEWERBLICHE KUNDEN ZZGL. MWST.



POTSDAM - 0331 / 237 330 Ulmenstraße 6 - 14482 Potsdam

🖈 inkl. Laderaumpaket. Überführungskosten und Sicherheitspaket

WILDAU - 03375 / 529 390 Gewerbepark 7 - 15745 Wildau **COTTBUS** - 0355 / 499 233 Krennewitzer Str. 11 - 03044 Cottbus

Sicher. Stabil. Solide.

Den Menschen und unserer Region verpflichtet.









Wo unsere Kunden zu Hause sind, da sind auch wir. Als freundlichstes Kreditinstitut bieten wir nicht nur beste Beratung und Sicherheit für Ihr Geld, sondern Unterstützung für die ganze Region. Wir engagieren uns im Sport, in der Kultur und in der Bildung. Als Finanzierngspartner Nr. 1 fördern wir das Wachstum des Mittelstandes. Sparkasse Spree-Neiße. Sicher. Stabil. Solide.